

SEVERIN Elektrogeräte GmbH
Röhre 27
D-59846 Sundern
Tel +49 2933 982-0
Fax +49 2933 982-1333
information@severin.de

MANUAL HS 0708 12/25
Technische Änderungen vorbehalten. /
Model specifications are subject to change.



ART.-NO. **HS 0708**

DE	Gebrauchsanleitung	Haarschneidemaschine	6
GB	Instructions for use	Hair Clipper	14
FR	Mode d'emploi	Tondeuse à cheveux	21
NL	Gebruiksaanwijzing	Haartrimmer	29
ES	Instrucciones de uso	Cortapelos	37
IT	Manuale d'uso	Tagliacapelli	44
DA	Brugsanvisning	Hårklipper	52
SV	Bruksanvisning	Hårklippare	59
FI	Käyttöohje	Hiustenleikkuri	66
PT	Manual de instruções	Aparador de cabelo	73
PL	Instrukcja obsługi	Maszynka do strzyżenia	81
EL	Οδηγίες χρήσεως	Κουρευτική μηχανή	89



Technische Daten / Technical Data / Caractéristiques techniques / Technische gegevens / Datos técnicos / Dati tecnici / Tekniske data / Tekniska data / Tekniset tiedot / Dados técnicos / Dane techniczne / Τεχνικά χαρακτηριστικά	
Art.Nr. / Item no. / Art. n° / Art.nr. / Nr. ° Art. / Num. art. / Artikelnr. / Art.nr. / Tuotenro / N.° Art.° / Nr art. / Αρ. πρ.	HS 0708
Leistungsaufnahme / Power consumption / Puissance absorbée / Stroomverbruik / Consumo de energía / Potenza assorbita / Strømforgbrug / Prestandaupptagning / Ottoteho / Consumo energético / Pobór mocy / Ισχύς εισόδου	5 W
Spannung, Frequenz / Voltage, Frequency / Tension, Fréquence / Spanning, frequentie / Tensión, frecuencia / Tensione, Frequenza / Spænding, Frekvens / Spänning, Frekvens / Jännite, taajuus / Tensão, frequência / Napięcie, częstotliwość / Τάση, Συχνότητα	5 V DC
Schutzart / Protection rating / Indice de protection / Beschermingsklasse / Grado de protección / Classe di protezione / Beskyttelsesklasse / Skyddsklass / Suojausluokka / Classe de proteção / Stopień ochrony / Κατηγορία προστασίας	IPX5
Gewicht Grundgerät / Weight of main unit / Poids de l'appareil de base / Gewicht basisapparaat / Peso del aparato sin accesorios / Peso unità base / Basisenhedens vægt / Basenhetens vikt / Peruslaitteen paino / Peso da unidade base / Waga podstawowego urządzenia / Βάρος συσκευής	140 g
Akku / Battery / Batterie / Accu / Acumulador / Batteria / Batteri / Ackumulator / Akku / Bateria / Bateria / Μπαταρία	14500, 600 mAh

Technische Informationen zu den Betriebszuständen gemäß Ökodesign-Anforderungen (EU-Verordnung 2023/826) können mit dem QR-code oder unter dem Link '<https://severin.com/de-de/oekodesign-richtlinie/>' abgerufen werden.

Technical information on the operating states in accordance with ecodesign requirements (EU Regulation 2023/826) can be accessed using the QR code or at the link '<https://severin.com/de-de/oekodesign-richtlinie/>'.

Les informations techniques sur les états de fonctionnement conformément aux exigences d'écoconception (règlement européen 2023/826) peuvent être consultées avec le code QR ou sous le lien « <https://severin.com/de-de/oekodesign-richtlinie/> ».

Technische informatie over de bedrijfstoestanden volgens de eisen in overeenstemming met de vereisten voor ecologische ontwerpen (EU-verordening 2023/826) kan worden opgevraagd met de QR-code of via de link '<https://severin.com/de-de/oekodesign-richtlinie/>'.

Puede acceder a la información técnica relativa a los estados de funcionamiento, conforme a los requisitos de diseño ecológico (Reglamento de la UE 2023/826) con el código QR o en el enlace « <https://severin.com/de-de/oekodesign-richtlinie/> ».

Le informazioni tecniche sulle condizioni di funzionamento in conformità con i requisiti di progettazione ecocompatibile (Regolamento UE 2023/826) sono disponibili scansionando il codice QR o al link '<https://severin.com/de-de/oekodesign-richtlinie/>'.

Tekniske oplysninger om driftsbetingelserne i henhold til krav til miljøvenligt design (EU-forordning 2023/826) kan hentes med QR-koden eller via linket '<https://severin.com/de-de/oekodesign-richtlinie/>'.

Teknisk information om driftsförhållandena enligt de ekologiska designkraven (EU-förordning 2023/826) kan hämtas med QR-koden eller under länken '<https://severin.com/de-de/oekodesign-richtlinie/>'.



Ekosuunnitteluvaatimusten (EU:n asetus 2023/826) mukaiset tekniset tiedot käyttöolosuhteista voidaan hakea QR-koodilla tai linkistä '<https://severin.com/de-de/oekodesign-richtlinie/>'.

As informações técnicas sobre os estados de funcionamento de acordo com os requisitos de conceção ecológica (regulamento UE 2023/826) podem ser acedidas utilizando o código QR ou através da ligação '<https://severin.com/de-de/oekodesign-richtlinie/>'.

Informacje techniczne dotyczące warunków pracy zgodnie z wymogami ekoprojektu (rozporządzenie UE 2023/826) można uzyskać za pomocą kodu QR lub pod linkiem '<https://severin.com/de-de/oekodesign-richtlinie/>'.

Οι τεχνικές πληροφορίες για τις συνθήκες λειτουργίας σύμφωνα με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού (Κανονισμός ΕΕ 2023/826) μπορούν να ανακτηθούν με τον κωδικό QR ή στη σύνδεση '<https://severin.com/de-de/oekodesign-richtlinie/>'.



Haarschneidemaschine

Sehr geehrter Kunde,

Bevor Sie das Gerät benutzen, lesen Sie die nachfolgende Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die mit dieser Anleitung vertraut sind.

1. Übersicht

1. Scherkopf
2. Schieber für Ausdünnungskamm
3. Hauptgerät
4.  Ein-/Aus-Taste
5.  Batterieanzeige
6.  Verriegelungsanzeige
7. Ladeanschluss
8. Schere
9. Reinigungsbürste
10. Ladekabel
11. Kammaufsätze (1/3/6/9/12/15 mm und 18/21/24/27/30/33 mm)

1.1. Nicht abgebildet

12. Umhang
13. Aufbewahrungstasche

2. Wichtige Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen mit mangelnder Erfahrung und mangelnden Kenntnissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und die Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Das Gerät darf nur mit Schutzkleinspannung entsprechend der Kennzeichnung auf dem Gerät betrieben werden.
- Stellen Sie vor der Reinigung sicher, dass das Hauptgerät vom Ladekabel getrennt ist.
- Die Haupteinheit kann unter fließendem Wasser gereinigt werden.

2.1. Zusätzliche Sicherheitshinweise

VORSICHT! Verletzungsgefahr! Die Klingen am Scherkopf sind scharf.

- Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Gerät oder ein Gerät, das heruntergefallen ist! Wenden Sie sich an den Kundendienst, um das Gerät überprüfen oder reparieren zu lassen.
- Verwenden Sie niemals Zubehör, das nicht in dieser Bedienungsanleitung empfohlen wird. Diese könnte ein Sicherheitsrisiko für den Benutzer darstellen und das Gerät beschädigen. Verwenden Sie nur Originalteile und -zubehör.
- Entfernen Sie nach dem Gebrauch alle Zubehöerteile oder Zusatzgeräte.
- Stecken Sie keine Gegenstände in das Gehäuse des Geräts.
- Laden und verwenden Sie das Gerät nur bei Raumtemperaturen von -3°C bis $+40^{\circ}\text{C}$ ($+27^{\circ}\text{F}$ bis $+104^{\circ}\text{F}$).

- Bewahren Sie das Gerät mit voll aufgeladenem Akku auf und laden Sie es alle 6 Monate auf, wenn Sie es über einen längeren Zeitraum nicht benutzen.
- Wir übernehmen keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder durch Nichtbeachtung dieser Anweisungen entstehen.
- Dieses Gerät ist nur zum Gebrauch im Haushalt bestimmt.
- Dieses Gerät enthält Batterien, die nicht austauschbar sind.
- Untersuchen Sie die Verpackung sorgfältig auf sichtbare Anzeichen von Beschädigungen, wie z. B. Beulen, Einstiche oder Risse. Wenden Sie sich umgehend an unseren Kundendienst, falls wesentliche Probleme auftreten.
- Öffnen Sie den Karton vorsichtig und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien. Entsorgen und recyceln Sie das Verpackungsmaterial verantwortungsbewusst.
- Untersuchen Sie das Gerät gründlich auf sichtbare Schäden, Kratzer oder Mängel. Überprüfen Sie, ob alle erwarteten Teile und Zubehörteile vorhanden sind, und melden Sie etwaige Schäden oder fehlende Teile oder Zubehörteile unserem Kundendienst.

3. Bestimmungsgemäße Verwendung

WARNUNG! Verletzungsgefahr!

Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die in dieser Anleitung beschriebenen. Jede andere Verwendung ist unzulässig.

- Das Gerät ist ausschließlich für das Schneiden und Trimmen von menschlichem Haar vorgesehen. Das Produkt ist nicht für Haustiere vorgesehen.
- Verwenden Sie das Gerät für den persönlichen Gebrauch und nicht für gewerbliche Zwecke.
- Das Gerät ist für die Verwendung in trockenen Umgebungen vorgesehen und nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet.

4. Auspacken

WARNUNG! Erstickungsgefahr!

Halten Sie Verpackungsmaterialien von Kindern und Haustieren fern, um Erstickungsgefahren zu vermeiden.

5. Verwendung

5.1. Aufladen der Batterie

HINWEIS! Beschädigungsgefahr!

- Die gewählte Stromquelle zum Laden des Geräts muss eine Leistung von 5 V DC, 1000 mA haben.
- Laden Sie das Gerät nicht länger als 3 Stunden auf, um die Leistung der Batterie zu erhalten.
- Laden Sie das Gerät vor der ersten Verwendung etwa 90 Minuten lang vollständig auf.
- Bei vollständiger Aufladung kann das Gerät bis zu 60 Minuten lang kabellos betrieben werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht während des Ladevorgangs.

- Wenn die Batterie schwach ist, blinkt die  Batterieanzeige, um anzuzeigen, dass ein Aufladen erforderlich ist.
1. Verbinden Sie das USB-C-Ende des Ladekabels mit dem Ladeanschluss und verbinden Sie das andere Ende mit einer geeigneten USB-A-Stromquelle.
 2. Während des Ladevorgangs leuchten die  Batterieanzeigen nacheinander auf.
 3. Trennen Sie nach dem Laden das Ladekabel vom Gerät und von der Stromquelle.

5.2. Batteriestand während des Ladevorgangs

Batteriestand	 Batterieanzeigen
0 %	
≥5 %	
≥25 %	
≥50 %	
100 %	

5.3. Batteriestand während der Verwendung

Batteriestand	 Batterieanzeigen
≤100 %	
≤50 %	
≤25 %	
≤10 %	
≤5 %	
0 %	

5.4. Verriegelungsfunktion

- Aktivieren Sie die Verriegelungsfunktion, um zu verhindern, dass das Gerät versehentlich, von Kindern oder auf Reisen eingeschaltet wird.
 - Wenn Sie die  Ein-/Aus-Schalttaste drücken, während das Gerät verriegelt ist, leuchtet die  Verriegelungsanzeige für einige Sekunden auf und schaltet sich dann aus.
1. Zum Verriegeln halten Sie die  Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Die  Verriegelungsanzeige blinkt 3 Mal.

2. Zum Entriegeln halten Sie die  Ein/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Das Gerät schaltet sich ein. Die  Batterieanzeigen leuchten auf und die  Verriegelungsanzeige blinkt 3 Mal.

5.5. Tipps

- Stellen Sie sicher, dass das Haar sauber und vollständig trocken ist.
- Vergewissern Sie sich vor dem Schneiden oder Trimmen, dass die Kopfhaut frei von Öl oder Produktablagerungen ist.
- Legen Sie den Umhang um den Hals und befestigen Sie den Verschluss, um die Kleidung vor Haarabschnitten zu schützen.
- Kämmen Sie das Haar, um Knoten zu entfernen und gleichmäßige Partien zu erstellen.
- Verwenden Sie die Schere, um lange Strähnen zu kürzen, bevor Sie das Gerät benutzen.
- Verwenden Sie den Ausdünnungskamm-Schieberegler, um dickes Haar auszdünnen. Schieben Sie den Ausdünnungskamm heraus und schneiden Sie damit, um das Haar zu entlasten und leichter zu machen.

5.6. Schneiden mit dem Kammaufsatz

- Es wird empfohlen, den Kammaufsatz zunächst auf die längste Schnittlänge einzustellen und diese bei Bedarf schrittweise zu verringern.
- Das Gerät wird mit 2 Kammaufsätzen geliefert, um eine Reihe von Schnittlängen zu ermöglichen.

Wählen Sie den gewünschten Aufsatz entsprechend der benötigten Schnittlänge.

- Um die Schnittlänge zu verkürzen, halten Sie die Taste des Kammaufsatzes gedrückt und verkürzen Sie die Schnittlänge.
 - Um die Schnittlänge zu erhöhen oder den Kammaufsatz zu entfernen, schieben Sie den Kammaufsatz vorsichtig in Richtung der Klingen.
1. Richten Sie die Führungsschienen des Kammaufsatzes an den Nuten an den Seiten des Hauptgeräts aus.
 2. Sobald er ausgerichtet ist, schieben Sie den Kammaufsatz auf das Hauptgerät.
 3. Stellen Sie die Schnittlänge nach Bedarf ein.
 4. Drücken Sie die  Ein/Aus-Taste, um das Gerät einzuschalten.
 5. Beginnen Sie mit dem Schneiden der Haare. Es wird empfohlen, für beste Ergebnisse immer gegen die Wuchsrichtung zu schneiden.
 6. Drücken Sie die  Ein-/Aus-Taste, um das Gerät auszuschalten.
 7. Reinigen Sie das Gerät nach dem Gebrauch.

5.7. Schneiden ohne Kammaufsatz

- Verwenden Sie das Gerät ohne den Kammaufsatz, um die Haare nahe der Haut zu trimmen oder um das Dekolleté und die Bereiche um die Ohren zu formen.
1. Drücken Sie die  Ein/Aus-Taste, um das Gerät einzuschalten.

2. Führen Sie den Scherkopf vorsichtig an die zu trimmende Stelle. Seien Sie immer vorsichtig, denn die Klingen sind scharf und können die Haut schneiden.
3. Führen Sie ruhige und kontrollierte Bewegungen aus, wenn Sie das Dekolleté oder den Bereich um die Ohren herum trimmen, um präzise Ergebnisse zu erzielen.
4. Drücken Sie die  Ein-/Aus-Taste, um das Gerät auszuschalten.
5. Reinigen Sie das Gerät nach dem Gebrauch.

6. Reinigung und Pflege

HINWEIS! Beschädigungsgefahr!

- Schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie es reinigen.
- Tauchen Sie die elektrischen Teile des Geräts während der Reinigung nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Vermeiden Sie die Verwendung von scharfen oder scheuernden Reinigungsmitteln, Lösungsmitteln, Scheuerschwämmen oder Schrubbern, die die Oberflächen beschädigen, Schutzschichten entfernen oder Korrosion verursachen können, wenn Sie das Gerät reinigen.

6.1. Hauptgerät

- Reinigen Sie das Hauptgerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Sie können das Hauptgerät auch unter fließendem Leitungswasser abspülen.
- Stellen Sie vor dem Aufladen sicher, dass der Ladeanschluss vollständig trocken ist.

6.2. Kammaufsätze

- Nehmen Sie den Kammaufsatz nach jedem Gebrauch ab und spülen Sie ihn unter fließendem Wasser ab. Verwenden Sie bei Bedarf milde Seife.
- Lassen Sie das Gerät vor dem nächsten Gebrauch vollständig trocknen.

6.3. Scherkopf

- Reinigen Sie den Scherkopf nach jeder Verwendung.
 - Ölen Sie den Scherkopf regelmäßig, um die optimale Leistung zu erhalten und seine Lebensdauer zu verlängern.
1. Halten Sie die  Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät zu verriegeln. Dadurch wird verhindert, dass das Gerät versehentlich eingeschaltet wird.
 2. Halten Sie das Hauptgerät fest.
 3. Drücken Sie die Mitte des Scherkopfes (auf der Seite mit dem Schieber für den Ausdünnungskamm) vom Hauptgerät weg, um den Scherkopf abzunehmen.
 4. Reinigen Sie den Scherkopf unter fließendem Wasser.
 5. Reinigen Sie das Innere des Hauptgeräts mit der mitgelieferten Reinigungsbürste von Haarresten.
 6. Lassen Sie den Scherkopf vollständig trocknen, bevor Sie ihn wieder am Hauptgerät befestigen.
 7. Richten Sie die Lasche an der Unterseite des Scherkopfes aus und setzen Sie sie in die entsprechende Aussparung im Hauptgerät ein.
 8. Drücken Sie den Scherkopf fest in seine Position, bis er einrastet.

9. Vergewissern Sie sich, dass der Scherkopf sicher befestigt ist, bevor Sie das Gerät einschalten.
10. Geben Sie einen Tropfen säurefreies Schmieröl auf den Scherkopf.
11. Schalten Sie das Gerät kurz ein, damit sich das Schmieröl gleichmäßig verteilen kann.

7. Lagerung

- Reinigen Sie das Gerät gründlich, entfernen Sie Schmutz, Ablagerungen und alle Rückstände. Stellen Sie sicher, dass alle Teile trocken sind, um Korrosion oder Schäden während der Lagerung zu vermeiden.
- Lagern Sie das Gerät in einem sauberen, trockenen und gut belüfteten Bereich. Vermeiden Sie es, das Gerät an einem feuchten, nassen oder übermäßig heißen Ort zu lagern oder es direkter Sonneneinstrahlung auszusetzen.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät an einem sicheren Ort aufbewahrt wird, der vor dem Zugriff von Kindern und Haustieren geschützt ist.
- Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör in der mitgelieferten Aufbewahrungstasche auf.

8. Fehlerbehebung

Problem	Lösung
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Die Batterie ist leer. Laden Sie das Gerät vor der Verwendung vollständig auf.

Problem	Lösung
Das Gerät schaltet sich unerwartet aus.	Die Batterie ist schwach. Stellen Sie sicher, dass die Batterie vor der Verwendung aufgeladen ist.
Das Gerät lädt nicht.	Das Ladekabel ist nicht angeschlossen. Vergewissern Sie sich, dass das Ladekabel richtig an die Stromquelle angeschlossen ist.
Der Scherkopf schneidet nicht gleichmäßig.	Der Scherkopf ist verschmutzt oder falsch ausgerichtet. Nehmen Sie den Scherkopf ab und reinigen Sie ihn gründlich. Setzen Sie den Scherkopf wieder ein, um weiter zu schneiden.

- Sollten Probleme auftreten, die Sie nicht selbst lösen können, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Die Kontaktdaten finden Sie in der beiliegenden Garantieverklärung.
- Wenden Sie sich vor der Rücksendung des Geräts an den Kundendienst, um spezielle Anweisungen zur Verpackung und Etikettierung zu erhalten.

9. Entsorgung

9.1. Entsorgung des Gerätes



Die Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) zielt darauf ab, die Auswirkungen von Elektro- und Elektronikgeräten auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu minimieren, indem die Wiederverwendung und das Recycling gefördert und die Menge an Elektro- und Elektronikschrott, der auf Deponien gelangt, reduziert werden. Das Symbol auf diesem Produkt und seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom normalen Hausmüll entsorgt werden muss. Bitte beachten Sie, dass es in der Verantwortung des Eigentümers liegt, Elektro- und Elektronikaltgeräte in Recyclingzentren zu entsorgen, um natürliche Ressourcen zu schonen. Jedes Land verfügt über eigene Sammelstellen für Elektro- und Elektronikschrott. Informationen zu Recycling-Annahmestellen erhalten Sie bei der örtlichen Behörde für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten, dem örtlichen Stadtamt oder dem Hausmüllentsorgungsdienst.

- Dieses Gerät enthält eine nicht entfernbare Batterie. Wenn dieses Gerät das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, entsorgen Sie bitte das gesamte Gerät als eine Einheit. Bitte versuchen Sie nicht, die Batterie zu zerlegen oder interne Komponenten zu entfernen.

9.2. Entsorgung von Batterien



Entsorgen Sie keine Batterien im normalen Hausmüll! Als Endverbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, unabhängig davon, ob sie schädliche Stoffe enthalten oder nicht, zu einer autorisierten Sammelstelle der Stadt oder des Landkreises oder zu einem Händler zu bringen. Dadurch wird sichergestellt, dass Batterien auf umweltfreundliche Weise entsorgt werden.

Bitte beachten Sie, dass Batterien, die mit Cd (Cadmium), Hg (Quecksilber) oder Pb (Blei) gekennzeichnet sind, aufgrund ihrer gefährlichen Eigenschaften besonders wichtig sind, um sie korrekt zu handhaben. Diese Substanzen können die Umwelt und die menschliche Gesundheit schädigen, wenn sie nicht ordnungsgemäß gehandhabt werden.

9.2.1. Entsorgung von Lithium-Batterien

Bei alten Batterien, die Lithium enthalten, besteht eine hohe Brandgefahr. Daher muss besonders auf die ordnungsgemäße Entsorgung von alten Batterien und Akkus, die Lithium enthalten, geachtet werden. Eine unsachgemäße Entsorgung kann auch zu internen und externen Kurzschlüssen aufgrund thermischer Effekte (Hitze) oder mechanischer Beschädigungen führen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Menschen und Umwelt haben. Aus diesem Grund sollten Sie die Pole von Lithium-Batterien und

-Akkus vor der Entsorgung mit Klebeband abkleben, um einen externen Kurzschluss zu vermeiden.

Bitte geben Sie Batterien und Akkus nur in entladener Zustand ab.

9.3. Entfernen der Batterie

WARNUNG! Verletzungsgefahr! Bitte versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen oder zu zerlegen, um die Batterie selbst zu entfernen. Das Gerät darf nur von qualifiziertem Personal oder einem professionellen Entsorgungsunternehmen geöffnet werden, um die Batterie zu entfernen.

1. Bitte stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und die Batterie vollständig entladen ist.
2. Halten Sie das Hauptgerät fest.
3. Drücken Sie die Mitte des Scherkopfes (auf der Seite mit dem Schieber für den Ausdünnungskamm) vom Hauptgerät weg, um den Scherkopf abzunehmen.
4. Entfernen Sie bitte die Schrauben, die sich im Inneren des Hauptgeräts befinden.
5. Führen Sie ein geeignetes Werkzeug in die Naht des Gehäuses ein und hebeln Sie das Gehäuse auseinander.
6. Trennen Sie das Gehäuse von der internen Baugruppe.
7. Entnehmen Sie bitte die Leiterplatte mit der Batterie.
8. Entfernen Sie die Batterie von der Leiterplatte und entsorgen Sie sie ordnungsgemäß.

Hair Clipper

Dear Customer,

Before using the appliance, read the following instructions carefully and keep this manual for future reference. The appliance must only be used by persons familiar with these instructions.

1. Overview

1. Blade head
2. Thinning comb slider
3. Main unit
4.  On/off button
5.  Battery indicator
6.  Lock indicator
7. Charging port
8. Scissors
9. Cleaning brush
10. Charging cable
11. Comb attachments (1/3/6/9/12/15 mm and 18/21/24/27/30/33 mm)

1.1. Not illustrated

12. Cape
13. Storage bag

2. Important safety instructions

- The appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Appliance must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.
- Before cleaning, make sure the main unit is detached from the charging cable.
- The main unit can be cleaned under running water.

2.1. Additional safety instructions

CAUTION! Risk of injury! The blades on the blade head are sharp.

- Never use a damaged appliance or an appliance that has been dropped! Contact the customer service to have the appliance checked or repaired.
- Never use accessories which are not recommended in this manual. They could pose a safety risk to the user and might damage the appliance. Only use original parts and accessories.
- Remove all accessories or attachments after use.
- Do not insert any objects into the housing of the appliance.
- Charge and use the appliance only at room temperatures ranging from -3 °C to +40 °C (+27 °F to +104 °F).
- Store the appliance with the battery fully charged and recharge it every 6 months if not used for an extended period.
- No responsibility will be accepted if damage results from improper use or if these instructions are not complied with.
- This appliance is for household use only.
- This appliance contains batteries that are non-replaceable.

3. Intended use

WARNING! Risk of injury! Do not use the appliance for any purpose other than its intended use, as described in this manual.

Other use is considered unauthorised.

- The appliance is specifically designed for cutting and trimming human hair only. The appliance is not designed for pets.
- Use the appliance for personal use and not for commercial applications.
- The appliance is intended to be used in dry environments and is suitable for use in indoor locations only.

4. Unpacking

WARNING! Risk of suffocation! Keep packaging materials away from children and pets to avoid suffocation risks.

- Carefully inspect the packaging for any visible signs of damage, such as dents, punctures or tears. Promptly contact our customer service regarding any significant issues.
- Carefully open the box and remove all packing materials. Dispose and recycle the packing materials responsibly.
- Thoroughly inspect the appliance for any visible damages, scratches or defects. Verify that all expected parts and accessories are present and report any damages or missing parts or accessories to our customer service.

5. Use

5.1. Charging the battery

NOTICE! Risk of damage!

- The selected power source used to charge the appliance must have an output of 5 V DC, 1000 mA.
 - Do not charge the appliance for more than 3 hours to maintain the battery performance.
 - Fully charge the appliance for approximately 90 minutes before using for the first time.
 - When fully charged, the appliance can be used for up to 60 minutes of cordless operation.
 - Do not use the appliance while charging.
 - When the battery is low, the  battery indicator flashes to indicate charging is required.
1. Connect the USB-C end of the charging cable to the charging port and connect the other end to a suitable USB-A power source.
 2. The  battery indicators light up in sequence while charging.
 3. After charging, disconnect the charging cable from the appliance and from the power source.

5.2. Battery status during charging

Battery status	 Battery indicators
0%	 

Battery status	 Battery indicators
≥5%	
≥25%	
≥50%	
100%	

5.3. Battery status during use

Battery status	 Battery indicators
≤100%	
≤50%	
≤25%	
≤10%	
≤5%	
0%	

5.4. Lock function

- Enable the lock function to prevent the appliance from being switched on accidentally, by children or during travel.
 - If the  on/off button is pressed while the appliance is locked, the  lock indicator lights up for a few seconds, then switches off.
1. To lock, press and hold the  on/off button for 3 seconds. The  lock indicator flashes 3 times.
 2. To unlock, press and hold the  on/off button for 3 seconds. The appliance switches on. The  battery indicators light up and the  lock indicator flashes 3 times.

5.5. Tips

- Make sure the hair is clean and completely dry.
- Make sure the scalp is free from oil or product buildup before cutting or trimming.
- Place the cape around the neck and secure the fastening to protect clothing from hair clippings.
- Comb the hair to remove tangles and create even sections.
- Use the scissors to shorten long strands before using the appliance.
- Use the thinning comb slider to thin out thick hair. Slide out the thinning comb and cut with it to remove bulk and weight for a lighter hair cut.

5.6. Cutting with the comb attachment

- It is recommended to start with the comb attachment set to its longest cutting length and to reduce it gradually as needed.
 - The appliance includes 2 comb attachments to provide a range of cutting lengths. Select the required attachment based on the required cutting length.
 - To shorten the cutting length, press and hold the button on the comb attachment and shorten the cutting length.
 - To increase the cutting length or remove the comb attachment, carefully push the comb attachment towards the blades.
1. Align the guide rails of the comb attachment with the grooves on the sides of the main unit.
 2. Once aligned, push the comb attachment onto the main unit.
 3. Adjust the cutting length as needed.
 4. Press the  on/off button to switch the appliance on.
 5. Start cutting the hair. It is recommended to always cut against the direction of growth for best results.
 6. When finished, press the  on/off button to switch the appliance off.
 7. Clean the appliance after use.

5.7. Cutting without the comb attachment

- Use the appliance without the comb attachment to trim hair close to the skin or to shape the neckline and areas around the ears.

1. Press the  on/off button to switch the appliance on.
2. Guide the blade head carefully to the trimming area. Always be cautious, as the blades are sharp and can cut skin.
3. Use steady and controlled movements when trimming the neckline or the area around the ears to achieve precise results.
4. When finished, press the  on/off button to switch the appliance off.
5. Clean the appliance after use.

6. Cleaning and care

NOTICE! Risk of damage!

- Always switch off the appliance before any cleaning.
- During cleaning do not immerse the electrical parts of the appliance in water or other liquids.
- Avoid using harsh or abrasive cleaners, solvents, scouring pads or scrubbers that can damage the surfaces, remove protective coatings or cause corrosion when cleaning the appliance.

6.1. Main unit

- Clean the main unit with a soft, slightly damp cloth. The main unit may also be rinsed under running tap water for cleaning.
- Before charging, make sure that the charging port is completely dry.

6.2. Comb attachments

- After each use, detach the comb attachment and rinse them under running water. Use mild soap if necessary.

- Dry completely before next use.

6.3. Blade head

- Clean the blade head after each use.
 - Oil the blade head regularly to maintain optimal performance and prolong its lifespan.
1. Press and hold the  on/off button for 3 seconds to lock the appliance. This prevents the appliance from being switched on accidentally.
 2. Hold the main unit firmly.
 3. Push the middle of the blade head (on the side with the thinning comb slider) away from the main unit to detach the blade head.
 4. Clean the blade head under running water.
 5. Clean any hair clippings inside the main unit using the cleaning brush provided.
 6. Dry the blade head completely before reattaching to the main unit.
 7. Align and insert the tab found at the bottom of the blade head into the corresponding notch in the main unit.
 8. Press the blade head firmly into place until it clicks.
 9. Make sure the blade head is securely attached before switching the appliance on.
 10. Apply a drop of acid-free lubrication oil to the blade head.
 11. Briefly switch the appliance on to allow the lubrication oil to distribute evenly.

7. Storage

- Thoroughly clean the appliance, remove dirt, debris and any residual substances. Make sure all parts are dry to prevent corrosion or damage during storage.
- Store the appliance in a clean, dry and well-ventilated area. Avoid storing the appliance in areas that are damp, humid, excessively hot or exposed to direct sunlight.
- Make sure the appliance is stored in a secure location, away from unauthorised access to children and pets.
- Store the appliance and accessories in the provided storage bag.

8. Troubleshooting

Issue	Solution
The appliance does not switch on.	The battery is empty. Charge the appliance fully before use.
The appliance switches off unexpectedly.	The battery is low. Make sure the battery is charged before use.
The appliance does not charge.	The charging cable is not connected. Make sure the charging cable is properly connected to the power source.

Issue	Solution
Blade head does not cut evenly.	The blade head is dirty or misaligned. Detach the blade head and clean it thoroughly. Reattach the blade head to continue cutting.

- If any issues arise that cannot be resolved by the user, contact our customer service. You will find the contact details in the enclosed warranty statement.
- Before returning the appliance, contact the customer service for any specific instructions regarding packaging and labelling that might apply.

9. Disposal

9.1. Appliance disposal



The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive aims to minimise the impact of electrical and electronic goods on the environment and human health, by increasing re-use and recycling and by reducing the amount of electrical and electronic waste going to landfills. The symbol on this product and its packaging signifies that this product must be disposed separately from ordinary household waste at the end of its life. Be aware that this is the responsibility of the owner to dispose of electrical and electronic waste at recycling centres in order to conserve natural resources. Each country has its collection centres for electrical and electronic waste.

For information about recycling drop off areas, contact the local electrical and electronic equipment waste management authority, the local city office or the household waste disposal service.

- This appliance contains a non-removable battery. When this appliance reaches the end of its service life, dispose of the entire appliance as a single unit. Do not attempt to disassemble the battery or remove any internal components.

9.2. Battery disposal



Do not dispose of batteries with household waste! As an end user, it is your legal obligation to bring all batteries and rechargeable batteries, regardless of whether they contain harmful substances or not, to an authorised collection point operated by the city or county or to a retailer. This ensures that batteries are disposed of in an environmentally friendly manner.

Note that batteries labelled with Cd (cadmium), Hg (mercury) or Pb (lead) are particularly important to handle correctly due to their hazardous properties. These substances can harm the environment and human health if not properly managed.

9.2.1. Disposal of lithium-based batteries

With old batteries containing lithium, there is a high risk of fire. Therefore, special attention must be paid to the proper disposal of old batteries and accumulators containing lithium. Incorrect disposal can also lead to internal and external short circuits due to thermal effects (heat) or mechanical damage. A short circuit can lead to a fire or an explosion and have serious consequences for people and the environment. For this reason, tape off the poles of lithium-based batteries and accumulators prior to disposal in order to avoid an external short circuit. Please only hand in batteries and accumulators when they are discharged!

9.3. Removing the battery (for qualified personnel only!)

WARNING! Risk of injury! Do not attempt to open or disassemble the appliance in order to remove the battery yourself. Only qualified personnel or a professional waste disposal company should open the appliance to remove the battery.

1. Make sure the appliance is switched off and the battery is fully discharged.
2. Hold the main unit firmly.
3. Push the middle of the blade head (on the side with the thinning comb slider) away from the main unit to detach the blade head.
4. Remove the screws found inside the main unit.
5. Insert a suitable tool into the seam of the housing and pry the housing apart.
6. Separate the housing from the internal assembly.

7. Take out the circuit board with the battery.
8. Remove the battery from the circuit board and dispose of it properly.

Tondeuse à cheveux

Cher client,

Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement les instructions suivantes et conservez ce manuel afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement. L'appareil ne doit être utilisé que par des personnes familiarisées avec ces consignes.

1. Vue d'ensemble

1. Tête de lame
2. Bouton coulissant de peigne à désépaissir
3. Unité principale
4.  Interrupteur
5.  Voyant de batterie
6.  Voyant de verrouillage
7. Port de chargement
8. Ciseaux
9. Brosse de nettoyage
10. Câble de chargement
11. Accessoires de peigne (1/3/6/9/12/15 mm et 18/21/24/27/30/33 mm)

1.1. Non illustré

12. Cape
13. Pochette de rangement

2. Consignes de sécurité importantes

- L'appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou aient reçu les consignes concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils

comprennent les dangers encourus.

Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- L'appareil ne doit être alimenté qu'à une très basse tension de sécurité correspondant à la signalétique apposée sur l'appareil.
- Avant le nettoyage, assurez-vous que l'unité principale est détachée du câble de charge.
- L'unité principale peut être nettoyée sous l'eau courante.

2.1. Consignes de sécurité supplémentaires

ATTENTION ! Risque de blessures ! Les lames de la tête de lame sont tranchantes.

- N'utilisez jamais un appareil endommagé ou ayant subi une chute ! Contactez le service client pour faire vérifier ou réparer l'appareil.
- N'utilisez jamais d'accessoires non recommandés dans ce manuel. Ceux-ci peuvent présenter un risque pour la sécurité de l'utilisateur et sont susceptibles d'endommager l'appareil. Utilisez uniquement les pièces et accessoires d'origine.
- Retirez tous les accessoires ou attaches après utilisation.
- N'introduisez aucun objet dans le boîtier de l'appareil.
- Chargez et utilisez l'appareil uniquement à des températures ambiantes allant de -3 °C à +40 °C (+27 °F à +104 °F).

- Rangez l'appareil avec la batterie complètement chargée et rechargez-la tous les 6 mois si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une mauvaise utilisation ou du non-respect de ces consignes.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique exclusivement.
- Cet appareil contient des batteries non remplaçables.

3. Utilisation prévue

AVERTISSEMENT ! Risque de

blessures ! N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles auxquelles il est destiné, telles que décrites dans le présent manuel. Toute autre utilisation est considérée comme non autorisée.

- L'appareil est spécialement conçu pour couper et tailler les cheveux humains uniquement. L'appareil n'est pas conçu pour les animaux de compagnie.
- Utilisez l'appareil pour un usage personnel et non pour des usages commerciaux.
- L'appareil est conçu pour être utilisé dans des environnements secs et convient à une utilisation en intérieur uniquement.

4. Déballage

AVERTISSEMENT ! Risque

d'étouffement ! Gardez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants et des animaux de compagnie afin d'éviter les risques d'étouffement.

- Inspectez soigneusement l'emballage pour détecter tout signe visible de dommage, tel que des renforcements, des perforations ou des fissures. Contactez rapidement notre service client pour tout problème significatif.
- Ouvrez soigneusement le carton et retirez tous les matériaux d'emballage. Mettez au rebut et recyclez les matériaux d'emballage de manière responsable.
- Inspectez soigneusement l'appareil pour détecter tout dommage, rayure ou défaut visible. Vérifiez que toutes les pièces et tous les accessoires attendus sont présents et signalez tout dommage ou pièce ou accessoire manquant à notre service client.

5. Utilisation

5.1. Chargement de la batterie

REMARQUE ! Risque d'endommagement !

- La source d'alimentation sélectionnée utilisée pour charger l'appareil doit offrir une sortie de 5 V CC, 1000 mA.
- Ne chargez pas l'appareil pendant plus de 3 heures pour maintenir les performances de la batterie.
- Chargez complètement l'appareil pendant environ 90 minutes avant de l'utiliser pour la première fois.
- Lorsqu'il est complètement chargé, l'appareil peut être utilisé jusqu'à 60 minutes en fonctionnement sans fil.
- N'utilisez pas l'appareil pendant le chargement.

- Lorsque la batterie est faible, le voyant de batterie  clignote pour indiquer qu'un chargement est nécessaire.
1. Branchez l'extrémité USB-C du câble de chargement au port de chargement et connectez l'autre extrémité à une source d'alimentation USB-A appropriée.
 2. Les voyants de batterie  s'allument consécutivement pendant le chargement.
 3. Après le chargement, débranchez le câble de chargement de l'appareil et de la source d'alimentation électrique.

5.2. État de la batterie pendant le chargement

État de la batterie	 Voyants de batterie
0 %	
≥ 5 %	
≥ 25 %	
≥ 50 %	
100 %	

5.3. État de la batterie pendant l'utilisation

État de la batterie	 Voyants de batterie
≤ 100 %	
≤ 50 %	
≤ 25 %	
≤ 10 %	
≤ 5 %	
0 %	

5.4. Fonction verrouillage

- Activez la fonction verrouillage pour empêcher l'appareil d'être allumé accidentellement par des enfants ou en voyage.
 - Si vous pressez l'interrupteur  alors que l'appareil est verrouillé, le voyant de verrouillage  s'allume pendant quelques secondes, puis s'éteint.
1. Pour verrouiller, maintenez pressé l'interrupteur  pendant 3 secondes. Le voyant de verrouillage  clignote 3 fois.

2. Pour déverrouiller, maintenez pressé l'interrupteur  pendant 3 secondes. L'appareil s'allume. Les voyants de batterie  s'allument et le voyant de verrouillage  clignote 3 fois.

5.5. Conseils

- Assurez-vous que les cheveux sont propres et complètement secs.
- Assurez-vous que le cuir chevelu est exempt d'huile ou d'accumulation de produit avant la coupe ou la taille.
- Placez la cape autour du cou et fixez la fermeture pour protéger les vêtements des cheveux coupés.
- Peignez les cheveux pour éliminer les nœuds et créer des zones uniformes.
- Utilisez les ciseaux pour raccourcir les longues mèches avant d'utiliser l'appareil.
- Actionnez le bouton coulissant de peigne à désépaissir pour désépaissir les cheveux épais. Faites sortir le peigne à désépaissir et procédez à la coupe pour enlever du volume et le poids et obtenir une coupe de cheveux plus légère.

5.6. Coupe avec l'accessoire de peigne

- Il est recommandé de commencer avec l'accessoire de peigne réglé sur la longueur de coupe la plus longue et de la réduire progressivement au besoin.
- L'appareil comprend 2 accessoires de peigne pour fournir une palette de différentes longueurs de coupe. Sélectionnez l'accessoire requis en fonction de la longueur de coupe souhaitée.

- Pour raccourcir la longueur de coupe, maintenez pressé le bouton situé sur l'accessoire de peigne et raccourcissez la longueur de coupe.
 - Pour augmenter la longueur de coupe ou retirer l'accessoire de peigne, poussez soigneusement l'accessoire de peigne vers les lames.
1. Alignez les rails de guidage de l'accessoire de peigne avec les rainures situées sur les côtés de l'unité principale.
 2. Une fois aligné, poussez l'accessoire de peigne sur l'unité principale.
 3. Ajustez la longueur de coupe au besoin.
 4. Pressez l'interrupteur  pour mettre l'appareil sous tension.
 5. Commencez à couper les cheveux. Il est recommandé de toujours couper dans le sens inverse de la pousse pour de meilleurs résultats.
 6. Lorsque vous avez terminé, pressez l'interrupteur  pour mettre l'appareil hors tension.
 7. Nettoyez l'appareil après utilisation.

5.7. Coupe sans l'accessoire de peigne

- Utilisez l'appareil sans l'accessoire de peigne pour tailler les cheveux près du cuir chevelu ou pour façonner la nuque ou les tempes.
1. Pressez l'interrupteur  pour mettre l'appareil sous tension.
 2. Guidez la tête de lame avec précaution jusqu'à la zone de coupe. Faites preuve de prudence, car les lames sont tranchantes et peuvent couper la peau.

3. Procédez avec des mouvements réguliers et contrôlés lors de la taille de la nuque ou des tempes pour obtenir des résultats précis.
4. Lorsque vous avez terminé, pressez l'interrupteur  pour mettre l'appareil hors tension.
5. Nettoyez l'appareil après utilisation.

6. Nettoyage et entretien

REMARQUE ! Risque d'endommagement !

- Éteignez toujours l'appareil avant tout nettoyage.
- Pendant le nettoyage, ne plongez aucun composant électrique de l'appareil dans l'eau ou ni dans tout autre liquide.
- Évitez d'utiliser des nettoyants, des solvants, des éponges à récurer ou des brosses à récurer agressifs ou abrasifs qui peuvent endommager les surfaces, enlever les revêtements protecteurs ou causer de la corrosion lors du nettoyage de l'appareil.

6.1. Unité principale

- Nettoyez l'unité principale avec un chiffon doux légèrement humide. L'unité principale peut également être rincée sous l'eau du robinet pour son nettoyage.
- Avant de charger, assurez-vous que le port de chargement est complètement sec.

6.2. Accessoires de peigne

- Après chaque utilisation, détachez l'accessoire de peigne et rincez-le sous l'eau courante. Utilisez du savon doux si nécessaire.
- À sécher complètement avant l'utilisation suivante.

6.3. Tête de lame

- Nettoyez la tête de lame après chaque utilisation.
 - Huilez régulièrement la tête de lame pour maintenir des performances optimales et prolonger sa durée de vie.
1. Maintenez pressé l'interrupteur  pendant 3 secondes pour verrouiller l'appareil. Cela empêche l'appareil d'être allumé accidentellement.
 2. Tenez fermement l'unité principale.
 3. Poussez le centre de la tête de lame (sur le côté avec le bouton coulissant pour peigne à désépaissir) hors de l'unité principale pour détacher la tête de lame.
 4. Nettoyez la tête de lame sous l'eau courante.
 5. Nettoyez les petits cheveux de l'intérieur de l'unité principale à l'aide de la brosse de nettoyage fournie.
 6. Séchez complètement la tête de lame avant de la rattacher à l'unité principale.
 7. Alignez et insérez la languette située au bas de la tête de lame dans l'encoche correspondante de l'unité principale.
 8. Appuyez fermement sur la tête de lame jusqu'à ce qu'elle soit bien fixée.
 9. Assurez-vous que la tête de lame est bien fixée avant de mettre l'appareil sous tension.

10. Appliquez une goutte d'huile lubrifiante non acide sur la tête de lame.
11. Mettez brièvement l'appareil sous tension pour permettre à l'huile lubrifiante de se répartir uniformément.

7. Rangement

- Nettoyez soigneusement l'appareil, éliminez la saleté, les débris et toute substance résiduelle. Assurez-vous que toutes les pièces sont sèches afin de prévenir la corrosion ou les dommages pendant le rangement.
- Rangez l'appareil dans un endroit propre, sec et bien ventilé. Évitez de ranger l'appareil dans des endroits humides, mouillés, excessivement chauds ou exposés à la lumière directe du soleil.
- Veillez à ce que l'appareil soit rangé dans un endroit sûr, hors de la portée des enfants et des animaux de compagnie.
- Rangez l'appareil et ses accessoires dans la pochette de rangement fournie.

8. Dépannage

Problème	Solution
L'appareil ne se met pas sous tension.	La batterie est vide. Chargez complètement l'appareil avant de l'utiliser.
L'appareil s'éteint de manière inattendue.	Batterie faible. Assurez-vous que la batterie est chargée avant l'utilisation.

Problème	Solution
L'appareil ne se charge pas.	Le câble de chargement n'est pas connecté. Assurez-vous que le câble de chargement est correctement branché à la source d'alimentation.
La tête de lame ne coupe pas uniformément.	La tête de lame est sale ou mal alignée. Détachez la tête de lame et nettoyez-la soigneusement. Fixez à nouveau la tête de lame pour poursuivre la coupe.

- Si des problèmes ne peuvent être résolus par l'utilisateur, contactez notre service client. Vous trouverez les coordonnées dans la déclaration de garantie ci-jointe.
- Avant de retourner l'appareil, contactez le service client pour obtenir toute consigne spécifique concernant l'emballage et l'étiquetage qui pourrait s'imposer.

9. Mise au rebut

9.1. Mise au rebut de l'appareil



Les directives relatives aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) visent à réduire au minimum l'impact des produits électriques et électroniques sur l'environnement et la santé des individus, en augmentant la réutilisation et le recyclage et en réduisant la quantité de déchets d'équipements électriques et électroniques mis en décharge. Le symbole figurant sur ce produit et sur son emballage signifie que le produit en fin de vie doit être mis au rebut séparément des déchets ménagers ordinaires. Sachez qu'il est de la responsabilité du propriétaire de mettre au rebut les déchets électriques et électronique dans les centres de recyclage afin de préserver les ressources naturelles. Chaque pays dispose de centres de collecte pour les déchets électriques et électroniques. Pour plus d'informations sur les lieux de recyclage de votre localité, contactez les autorités responsables de la gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques de la commune, la mairie ou le service local de traitement des déchets ménagers.

- Cet appareil contient une batterie non amovible. Lorsque cet appareil atteint la fin de sa durée de vie, mettez au rebut l'ensemble de l'appareil comme une seule unité. Ne tentez pas de démonter la batterie ou de retirer les composants internes.

9.2. Mise au rebut de la batterie



Ne mettez au rebut aucune batterie avec les déchets ménagers ! En tant qu'utilisateur final, il est de votre

responsabilité légale d'apporter toutes les piles et batteries rechargeables, qu'elles contiennent ou non des substances nocives, à un point de collecte administré par la municipalité ou le département ou à un détaillant. Cela permet d'assurer que les batteries sont traitées dans le respect de l'environnement.

Notez que les batteries portant la mention Cd (cadmium), Hg (mercure) ou Pb (plomb) doivent être manipulées correctement en raison de leurs propriétés dangereuses. Ces substances peuvent nuire à l'environnement et à la santé humaine si elles ne sont pas correctement gérées.

9.2.1. Mise au rebut des batteries au lithium

Les vieilles batteries contenant du lithium présentent un risque d'incendie élevé. Par conséquent, une attention particulière doit être accordée à la mise au rebut appropriée des piles et accumulateurs usagés contenant du lithium. Une élimination incorrecte peut également entraîner des courts-circuits internes et externes dus à des effets thermiques (chaleur) ou à des dommages mécaniques. Un court-circuit peut entraîner un incendie ou une explosion et avoir de graves conséquences pour les personnes et l'environnement. C'est pourquoi les piles et les accumulateurs à

base de lithium doivent être mis au rebut avec du ruban adhésif sur les bornes afin d'éviter tout court-circuit externe. Veuillez ne confier les piles et les accumulateurs que lorsqu'ils sont déchargés !

9.3. Retrait de la batterie

AVERTISSEMENT ! Risque de blessures ! Ne tentez pas d'ouvrir ou de démonter l'appareil afin de retirer la batterie par vous-même. Seul un personnel qualifié ou une entreprise professionnelle d'élimination des déchets doit ouvrir l'appareil pour en retirer la batterie.

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint et que la batterie est complètement déchargée.
2. Tenez fermement l'unité principale.
3. Poussez le centre de la tête de lame (sur le côté avec le bouton coulissant pour peigne à désépaissir) hors de l'unité principale pour détacher la tête de lame.
4. Retirez les vis situées à l'intérieur de l'unité principale.
5. Insérez un outil approprié dans la jointure du boîtier et séparez les deux parties du boîtier.
6. Séparez le boîtier du système interne.
7. Retirez la carte de circuit imprimé avec la batterie.
8. Retirez la batterie de la carte de circuit imprimé et mettez-la au rebut comme il convient.

Haartrimmer

Beste klant,

Lees de volgende instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt en bewaar deze handleiding voor latere raadpleging. Het apparaat mag alleen worden gebruikt door personen die bekend zijn met deze instructies.

1. Overzicht

1. Snijkop
2. Schuifregelaar voor uitdunkam
3. Hoofdunit
4.  Aan/uit-knop
5.  Batterij-indicator
6.  Vergrendelingsindicator
7. Oplaadpoort
8. Schaar
9. Reinigingsborstel
10. Oplaadkabel
11. Opzetkammen (1/3/6/9/12/15 mm en 18/21/24/27/30/33 mm)

1.1. Niet afgebeeld

12. Knipcape
13. Opbergtas

2. Belangrijke veiligheidsinstructies

- Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder of personen met beperkte fysieke, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek hebben aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt begrijpen. Kinderen mogen niet met het

apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of onderhouden.

- Het apparaat mag uitsluitend worden gevoed met extra lage veiligheidsspanning, overeenkomstig de op het apparaat aangegeven specificaties.
- Zorg er voor het reinigen voor dat de hoofdeenheid van de oplaadkabel is losgemaakt.
- De hoofdeenheid kan onder stromend water worden gereinigd.

2.1. Extra veiligheidsvoorschriften

OPGELET! Risico op letsel! De messen van de snijkop zijn scherp.

- Gebruik nooit een beschadigd apparaat of een apparaat dat is gevallen! Neem contact op met de klantenservice om het apparaat te laten controleren of repareren.
- Gebruik nooit accessoires die niet in deze handleiding worden aanbevolen. Deze kunnen een gevaar opleveren voor de gebruiker en kunnen het apparaat beschadigen. Gebruik uitsluitend originele onderdelen en accessoires.
- Verwijder na elk gebruik alle accessoires of opzetstukken.
- Steek geen voorwerpen in de behuizing van het apparaat.
- Laad en gebruik het apparaat uitsluitend bij een kamertemperatuur tussen -3°C en $+40^{\circ}\text{C}$ ($+27^{\circ}\text{F}$ tot $+104^{\circ}\text{F}$).

- Berg het apparaat op met een volledig opgeladen batterij en laad deze elke 6 maanden opnieuw op indien het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
- Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor schade die het gevolg is van oneigenlijk gebruik of het niet naleven van deze instructies.
- Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik.
- Dit apparaat bevat batterijen die niet kunnen worden vervangen.

3. Beoogd gebruik

WAARSCHUWING! Risico op letsel!

Gebruik het apparaat uitsluitend voor het doel waarvoor het is bestemd, zoals beschreven in deze handleiding. Elk ander gebruik wordt als ongeoorloofd beschouwd.

- Het apparaat is uitsluitend ontworpen voor het knippen en trimmen van menselijk haar. Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik bij dieren.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor persoonlijk gebruik en niet voor commerciële toepassingen.
- Het apparaat is bestemd voor gebruik in een droge omgeving en is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis.

4. Uitpakken

WAARSCHUWING! Verstikkingsgevaar!

Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en huisdieren om verstikkingsgevaar te voorkomen.

- Controleer de verpakking zorgvuldig op zichtbare tekenen van beschadiging, zoals deuken, perforaties of scheuren.

Neem bij ernstige problemen onmiddellijk contact op met onze klantenservice.

- Open de doos zorgvuldig en verwijder al het verpakkingsmateriaal. Voer het verpakkingsmateriaal op een verantwoorde wijze af en recycle het waar mogelijk.
- Inspecteer het apparaat grondig op zichtbare beschadigingen, krassen of defecten. Controleer of alle verwachte onderdelen en accessoires aanwezig zijn en meld eventuele beschadigingen of ontbrekende onderdelen of accessoires aan onze klantenservice.

5. Gebruik

5.1. De batterij opladen

LET OP! Risico op schade!

- De geselecteerde voedingsbron die wordt gebruikt om het apparaat op te laden, moet een uitgangsspanning hebben van 5 V DC, 1000 mA.
- Laad het apparaat niet langer dan 3 uur op om de prestaties van de batterij te behouden.
- Laad het apparaat voor het eerste gebruik gedurende ongeveer 90 minuten volledig op.
- Wanneer het apparaat volledig is opgeladen, kan het tot 60 minuten draadloos worden gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet tijdens het opladen.
- Wanneer de batterij bijna leeg is, knippert de  batterij-indicator om aan te geven dat opladen nodig is.

1. Sluit het USB-C-uiteinde van de oplaadkabel aan op de oplaadpoort en sluit het andere uiteinde aan op een geschikte USB-A-voedingsbron.
2. Tijdens het opladen lichten de  batterij-indicatoren na elkaar op.
3. Koppel na het opladen de oplaadkabel los van het apparaat en van de voedingsbron.

5.2. Batterijstatus tijdens het opladen

Batterijstatus	 Batterij-indicatoren
0 %	
≥5 %	
≥25 %	
≥50 %	
100 %	

5.3. Batterijstatus tijdens gebruik

Batterijstatus	 Batterij-indicatoren
≤100 %	
≤50 %	

Batterijstatus	 Batterij-indicatoren
≤25 %	
≤10 %	
≤5 %	
0 %	

5.4. Vergrendelingsfunctie

- Schakel de vergrendelingsfunctie in om te voorkomen dat het apparaat per ongeluk wordt ingeschakeld, bijvoorbeeld door kinderen of tijdens transport.
 - Als de  aan/uit-knop wordt ingedrukt terwijl het apparaat is vergrendeld, licht de  vergrendelingsindicator enkele seconden op en gaat vervolgens weer uit.
1. Om te vergrendelen, houd de  aan/uit-knop gedurende 3 seconden ingedrukt. De  vergrendelingsindicator knippert 3 keer.
 2. Om te ontgrendelen, houd de  aan/uit-knop gedurende 3 seconden ingedrukt. Het apparaat wordt ingeschakeld. De  batterij-indicatoren lichten op en de  vergrendelingsindicator knippert 3 keer.

5.5. Tips

- Zorg ervoor dat het haar schoon en volledig droog is.
- Zorg ervoor dat de hoofdhuid vrij is van olie of productresten voordat u begint met knippen of trimmen.
- Plaats de knipcape om de hals en maak de sluiting vast om kleding tegen afgeknipt haar te beschermen.
- Kam het haar om klitten te verwijderen en gelijkmatige secties te creëren.
- Gebruik de schaar om lange haarlokken in te korten voordat u het apparaat gebruikt.
- Gebruik de schuifregelaar voor de uitdunkam om dik haar uit te dunnen. Schuif de uitdunkam naar buiten en gebruik deze om overtollig volume en gewicht te verwijderen voor een lichter kapsel.

5.6. Knippen met de opzetkam

- Het wordt aanbevolen te beginnen met de opzetkam ingesteld op de langste kniplengte en deze indien nodig geleidelijk te verkorten.
- Het apparaat wordt geleverd met 2 opzetkammen om een reeks kniplengtes mogelijk te maken. Selecteer de gewenste opzetkam op basis van de vereiste kniplengte.
- Om de kniplengte te verkorten, houd de knop op de opzetkam ingedrukt en stel een kortere kniplengte in.
- Om de kniplengte te verlengen of de opzetkam te verwijderen, duw de opzetkam voorzichtig in de richting van de snijkop.

1. Lijn de geleiderails van de opzetkam uit met de groeven aan de zijkanalen van de hoofdunit.
2. Druk de opzetkam, zodra deze is uitgelijnd, op de hoofdunit totdat deze vastklikt.
3. Stel de kniplengte naar wens in.
4. Druk op de  aan/uit-knop om het apparaat in te schakelen.
5. Begin met het knippen van het haar. Voor het beste resultaat wordt het aanbevolen altijd tegen de haargroeirichting in te knippen.
6. Druk na afloop op de  aan/uit-knop om het apparaat uit te schakelen.
7. Reinig het apparaat na gebruik.

5.7. Knippen zonder opzetkam

- Gebruik het apparaat zonder opzetkam om het haar dicht op de huid te trimmen of om de neklijn en het gebied rond de oren in model te brengen.
1. Druk op de  aan/uit-knop om het apparaat in te schakelen.
 2. Geleid de snijkop voorzichtig langs het te trimmen gebied. Wees altijd voorzichtig, aangezien de messen scherp zijn en de huid kunnen snijden.
 3. Gebruik gelijkmatige en gecontroleerde bewegingen bij het trimmen van de neklijn of het gebied rond de oren om nauwkeurige resultaten te bereiken.
 4. Druk na afloop op de  aan/uit-knop om het apparaat uit te schakelen.
 5. Reinig het apparaat na gebruik.

6. Reiniging en onderhoud

LET OP! Risico op schade!

- Schakel het apparaat altijd uit voordat u het reinigt.
- Dompel tijdens het reinigen de elektrische onderdelen van het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Vermijd het gebruik van agressieve of schurende reinigingsmiddelen, oplosmiddelen, schuursponsjes of schrobmiddelen, aangezien deze de oppervlakken kunnen beschadigen, beschermende coatings kunnen verwijderen of corrosie kunnen veroorzaken.

6.1. Hoofddunit

- Reinig de hoofddunit met een zachte en licht bevochtigde doek. De hoofddunit kan voor reiniging ook onder stromend kraanwater worden afgespoeld.
- Zorg er voor het opladen voor dat de oplaadpoort volledig droog is.

6.2. Opzetkammen

- Maak na elk gebruik de opzetkam los en spoel deze af onder stromend water. Gebruik indien nodig een milde zeep.
- Droog volledig voor het volgende gebruik.

6.3. Snijkop

- Reinig de snijkop na elk gebruik.
- Olie de snijkop regelmatig om optimale prestaties te waarborgen en de levensduur te verlengen.

1. Houd de  aan/uit-knop gedurende 3 seconden ingedrukt om het apparaat te vergrendelen. Dit voorkomt dat het apparaat per ongeluk wordt ingeschakeld.
2. Houd de hoofddunit stevig vast.
3. Duw het midden van de snijkop (aan de zijde met de schuifregelaar voor de uitdunkam) van de hoofddunit af om de snijkop los te maken.
4. Reinig de snijkop onder stromend water.
5. Verwijder haarresten in de hoofddunit met de meegeleverde reinigingsborstel.
6. Droog de snijkop volledig voordat u deze opnieuw op de hoofddunit bevestigt.
7. Lijn het lipje aan de onderzijde van de snijkop uit en steek dit in de overeenkomstige uitsparing in de hoofddunit.
8. Druk de snijkop stevig op zijn plaats totdat deze vastklikt.
9. Zorg ervoor dat de snijkop stevig is bevestigd voordat u het apparaat inschakelt.
10. Breng een druppel zuurvrije smeerolie aan op de snijkop.
11. Schakel het apparaat kort in zodat de smeerolie gelijkmatig wordt verdeeld.

7. Opslag

- Reinig het apparaat grondig en verwijder vuil, stof en eventuele resten. Zorg ervoor dat alle onderdelen droog zijn om corrosie of beschadiging tijdens opslag te voorkomen.

- Berg het apparaat op in een schone, droge en goed geventileerde ruimte. Vermijd het opslaan van het apparaat in ruimtes die vochtig zijn, een hoge luchtvochtigheid hebben, extreem warm zijn of aan direct zonlicht zijn blootgesteld.
- Zorg ervoor dat het apparaat op een veilige plaats wordt opgeborgen, buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Berg het apparaat en de accessoires op in de meegeleverde opbergtas.

8. Probleemoplossing

Probleem	Oplossing
Het apparaat kan niet worden ingeschakeld.	De batterij is leeg. Laad het apparaat voor gebruik volledig op.
Het apparaat wordt onverwacht uitgeschakeld.	De batterij is bijna leeg. Zorg ervoor dat de batterij voor gebruik is opgeladen.
Het apparaat wordt niet opgeladen.	De oplaadkabel is niet aangesloten. Zorg ervoor dat de oplaadkabel correct is aangesloten op de voedingsbron.

Probleem	Oplossing
De snijkop knipt niet gelijkmatig.	De snijkop is vuil of niet correct uitgelijnd. Maak de snijkop los en reinig deze grondig. Bevestig de snijkop opnieuw om verder te gaan met knippen.

- Als er problemen optreden die niet door de gebruiker kunnen worden opgelost, neem contact op met onze klantenservice. U vindt de contactgegevens in de bijgevoegde garantieverklaring.
- Neem voordat u het apparaat retourneert contact op met de klantenservice voor eventuele specifieke instructies over verpakking en etikettering die van toepassing kunnen zijn.

9. Afvoer

9.1. Afvoer van het apparaat



De richtlijn Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA/WEEE) heeft tot doel de impact van elektrische en elektronische apparatuur op het milieu en de menselijke gezondheid te beperken door hergebruik en recycling te bevorderen en de hoeveelheid elektrisch en elektronisch afval op stortplaatsen te verminderen. Het symbool op dit product en op de verpakking geeft aan dat dit product aan het einde van de levensduur gescheiden van het gewone

huishoudelijke afval moet worden afgevoerd. Houd er rekening mee dat het de verantwoordelijkheid van de eigenaar is om afgedankte elektrische en elektronische apparatuur bij daarvoor bestemde recyclingcentra in te leveren, ter bescherming van natuurlijke hulpbronnen. Elk land beschikt over eigen inzamelpunten voor elektrisch en elektronisch afval. Neem voor informatie over recycling- en inleverpunten contact op met de lokale instantie voor het beheer van elektrisch en elektronisch afval, de gemeente of de huishoudelijke afvaldienst.

- Dit apparaat bevat een niet-verwijderbare batterij. Wanneer dit apparaat het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient het volledige apparaat als één geheel te worden afgevoerd. Probeer de batterij niet te demonteren en verwijder geen interne onderdelen.

9.2. Afvoer van de batterij



Gooi batterijen niet weg bij het huishoudelijk afval! Als eindgebruiker bent u wettelijk verplicht alle batterijen en oplaadbare batterijen, ongeacht of deze schadelijke stoffen bevatten of niet, in te leveren bij een door de gemeente of provincie beheerd erkend inzamelpunt of bij een detailhandelaar. Dit zorgt ervoor dat batterijen op een milieuvriendelijke wijze worden afgevoerd.

Houd er rekening mee dat batterijen die zijn gemarkeerd met Cd (cadmium), Hg (kwik) of Pb (lood) vanwege hun gevaarlijke

eigenschappen extra zorgvuldig moeten worden behandeld. Deze stoffen kunnen het milieu en de menselijke gezondheid schaden als zij niet correct worden verwerkt.

9.2.1. Afvoer van lithiumhoudende batterijen

Bij oude batterijen die lithium bevatten, bestaat een hoog brandgevaar. Daarom moet bijzondere aandacht worden besteed aan de correcte afvoer van oude batterijen en accu's die lithium bevatten. Onjuiste afvoer kan door thermische invloeden (hitte) of mechanische beschadiging ook leiden tot interne en externe kortsluiting. Kortsluiting kan brand of een explosie veroorzaken en ernstige gevolgen hebben voor mens en milieu. Plak daarom vóór afvoer de polen van lithiumhoudende batterijen en accu's af om externe kortsluiting te voorkomen. Lever batterijen en accu's uitsluitend in wanneer deze zijn ontladen!

9.3. De batterij verwijderen

WAARSCHUWING! Risico op letsel!

Probeer het apparaat niet zelf te openen of te demonteren om de batterij te verwijderen. Uitsluitend gekwalificeerd personeel of een professioneel afvalverwerkingsbedrijf mag het apparaat openen om de batterij te verwijderen.

1. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en dat de batterij volledig is ontladen.
2. Houd de hoofddunit stevig vast.

3. Duw het midden van de snijkop (aan de zijde met de schuifregelaar voor de uitdunkam) van de hoofdunit af om de snijkop los te maken.
4. Verwijder de schroeven die zich in de hoofdunit bevinden.
5. Steek een geschikt gereedschap in de naad van de behuizing en wrik de behuizing open.
6. Scheid de behuizing van de interne assemblage.
7. Neem de printplaat met de batterij uit het apparaat.
8. Verwijder de batterij van de printplaat en voer deze op de juiste wijze af.

Cortapelos

Estimado cliente:

Antes de usar el aparato, lea detenidamente las siguientes instrucciones y conserve este manual para futuras consultas. Solo personas familiarizadas con estas instrucciones pueden utilizar el aparato.

1. Vista general

1. Cabezal
2. Botón deslizante de recorte
3. Unidad principal
4.  Botón de encendido/apagado
5.  Indicador de batería
6.  Indicador de bloqueo
7. Puerto de carga
8. Tijeras
9. Cepillo de limpieza
10. Cable de carga
11. Accesorios de peine (1/3/6/9/12/15 mm y 18/21/24/27/30/33 mm)

1.1. No mostrado

12. Capa
13. Bolsa de almacenamiento

2. Instrucciones importantes de seguridad

- Los niños mayores de 8 años o las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de conocimiento y experiencia, pueden utilizar el aparato siempre que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan todos los peligros relacionados. Los

niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar la limpieza y mantenimiento sin supervisión.

- El aparato únicamente debe recibir un voltaje bajo de seguridad, tal y como se indica.
- Antes de limpiarlo, asegúrese de que la unidad principal esté separada del cable de carga.
- La unidad principal se puede limpiar con agua corriente.

2.1. Instrucciones adicionales de seguridad

¡PRECAUCIÓN! ¡Riesgo de lesiones! Las hojas del cabezal de la hoja están afiladas.

- ¡Nunca utilice un aparato dañado o un aparato que haya caído! Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para que compruebe o repare el aparato.
- Nunca use accesorios no recomendados en este manual. Podrían suponer un riesgo para el usuario y dañar el aparato. Utilice solo accesorios y piezas originales.
- Retire todos los accesorios después de usarlos.
- No inserte objetos en la carcasa del aparato.
- Cargue y use el aparato solo a temperaturas ambiente que oscilen entre -3 °C y +40 °C (+27 °F a +104 °F).
- Guarde el aparato con la batería totalmente cargada y recárguelo cada 6 meses si no se utiliza durante un período prolongado.

- No se acepta ninguna responsabilidad si se producen daños derivados del uso inadecuado o si no se cumplen estas instrucciones.
- Este aparato está previsto únicamente para el uso doméstico.
- Este aparato cuenta con baterías que no se pueden sustituir.

3. Uso previsto

¡ADVERTENCIA! ¡Riesgo de lesiones!

No utilice el aparato para un propósito distinto al previsto y descrito en este manual. Cualquier otro uso se considera no autorizado.

- El aparato se ha diseñado específicamente para cortar y recortar el cabello humano. El aparato no se ha diseñado para mascotas.
- Utilice el aparato para uso personal y no para aplicaciones comerciales.
- Este aparato se ha diseñado para entornos secos y solo es apto para uso en interiores.

4. Desembalaje

¡ADVERTENCIA! ¡Riesgo de asfixia!

Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de niños y mascotas para evitar riesgos de asfixia.

- Revise detenidamente el embalaje para detectar cualquier signo visible de daño, como abolladuras, pinchazos o desgarros. Póngase en contacto de inmediato con nuestro servicio de atención al cliente para cualquier problema importante.

- Abra con cuidado la caja y retire todos los materiales del embalaje. Deseche y recicle los materiales del embalaje de forma responsable.
- Inspeccione minuciosamente el aparato para detectar daños, arañazos o defectos visibles. Compruebe que todas las piezas y accesorios esperados estén presentes e informe a nuestro servicio de atención al cliente sobre la presencia de daños o la falta de cualquier pieza o accesorio.

5. Uso

5.1. Carga de la batería

¡AVISO! ¡Riesgo de daños!

- La fuente de alimentación seleccionada para cargar el aparato debe tener una salida de 5 V CC, 1000 mA.
 - No cargue el aparato durante más de 3 horas para mantener el rendimiento de la batería.
 - Cargue el aparato por completo durante aproximadamente 90 minutos antes de utilizarlo por primera vez.
 - Cuando está completamente cargado, el aparato se puede utilizar durante un máximo de 60 minutos de funcionamiento inalámbrico.
 - No utilice el aparato durante la carga.
 - Cuando la batería está baja, el indicador de batería  parpadea para indicar que es necesario cargarla.
1. Conecte el extremo USB-C del cable de carga al puerto de carga y conecte el otro extremo a una fuente de alimentación USB-A adecuada.

- Los indicadores de batería  se encienden en secuencia durante la carga.
- Después de la carga, desconecte el cable de carga del aparato y de la fuente de alimentación.

5.2. Estado de la batería durante la carga

Estado de la batería	 Indicadores de batería
0 %	
≥ 5 %	
≥ 25 %	
≥ 50 %	
100 %	

5.3. Estado de la batería durante el uso

Estado de la batería	 Indicadores de batería
≤ 100 %	
≤ 50 %	
≤ 25 %	

Estado de la batería	 Indicadores de batería
≤ 10 %	
≤ 5 %	
0 %	

5.4. Función de bloqueo

- Habilite la función de bloqueo para evitar que el aparato se encienda accidentalmente, por niños o durante su transporte.
 - Si se presiona el botón de encendido/apagado  mientras el aparato está bloqueado, el indicador de bloqueo  se enciende durante unos segundos y luego se apaga.
- Para bloquearlo, mantenga pulsado durante 3 segundos el botón de encendido/apagado . El indicador de bloqueo  parpadea 3 veces.
 - Para desbloquearlo, mantenga pulsado durante 3 segundos el botón de encendido/apagado . El aparato se enciende. Los indicadores de batería  se encienden y el indicador de bloqueo  parpadea 3 veces.

5.5. Consejos

- Asegúrese de que el cabello esté limpio y totalmente seco.
- Asegúrese de que el cuero cabelludo no tenga aceite ni otros productos antes de cortarlo o recortarlo.

- Coloque la capa alrededor del cuello y asegure el cierre para proteger la ropa de posibles cortes.
- Peine el cabello para deshacer los enredos y crear secciones uniformes.
- Utilice las tijeras para cortar los mechones largos antes de usar el aparato.
- Utilice el botón deslizante de recorte para recortar el cabello grueso. Retire el peine de recorte y córtelo con él para reducir el volumen y el peso para lograr un cabello más ligero.

5.6. Corte con el accesorio de peine

- Se recomienda comenzar con el conjunto de accesorios de peine a su longitud de corte más larga y reducirla poco a poco según sea necesario.
 - El aparato incluye 2 accesorios de peine para proporcionar una gama de longitudes de corte. Seleccione el accesorio requerido en función de la longitud de corte requerida.
 - Para reducir la longitud de corte, mantenga presionado el botón en el accesorio de peine y acorte la longitud de corte.
 - Para aumentar la longitud de corte o retirar el accesorio del peine, presione con cuidado el accesorio de peine hacia las hojas.
1. Alinee los rieles guía del accesorio de peine con las ranuras laterales de la unidad principal.
 2. Una vez alineados, empuje el accesorio de peine sobre la unidad principal.
 3. Ajuste la longitud de corte según sea necesario.

4. Presione el botón de encendido/apagado  para encender el aparato.
5. Empiece a cortar el pelo. Se recomienda cortar siempre contra la dirección de crecimiento para obtener mejores resultados.
6. Cuando haya terminado, presione el botón de encendido/apagado  para apagar el aparato.
7. Limpie el producto tras usarlo.

5.7. Corte sin el accesorio de peine

- Utilice el aparato sin el accesorio de peine para cortar el pelo cerca de la piel o para dar forma a las zonas alrededor de las orejas o el cuello.
1. Presione el botón de encendido/apagado  para encender el aparato.
 2. Guíe el cabezal de la cuchilla con cuidado hasta la zona de recorte. Tenga siempre cuidado ya que las cuchillas están afiladas y pueden cortar la piel.
 3. Utilice movimientos constantes y controlados al recortar las zonas alrededor de las orejas o el cuello para lograr resultados precisos.
 4. Cuando haya terminado, presione el botón de encendido/apagado  para apagar el aparato.
 5. Limpie el producto tras usarlo.

6. Limpieza y cuidados

¡AVISO! ¡Riesgo de daños!

- Apague siempre el aparato antes de limpiarlo.
- Durante la limpieza, no sumerja las piezas eléctricas del aparato en agua ni otros líquidos.

- Evite el uso de limpiadores, disolventes, estropajos o fregadores ásperos o abrasivos que puedan dañar las superficies, eliminar las capas protectoras o causar corrosión al limpiar el aparato.

6.1. Unidad principal

- Limpie la unidad principal con un paño suave y ligeramente húmedo. La unidad principal también se puede enjuagar con agua del grifo.
- Antes de cargar, asegúrese de que el puerto de carga esté totalmente seco.

6.2. Accesorios de peine

- Después de cada uso, retire el accesorio de peine y enjuáguelo con agua corriente. En caso necesario, use jabón suave.
- Seque los accesorios por completo antes de volver a utilizarlos.

6.3. Cabezal

- Limpie el cabezal después de cada uso.
 - Engrase el cabezal con regularidad para mantener un rendimiento óptimo y prolongar su vida útil.
1. Mantenga pulsado durante 3 segundos el botón de encendido/apagado  para bloquear el aparato. Esto impide que el aparato se encienda por accidente.
 2. Sujete la unidad principal con firmeza.
 3. Presione el centro del cabezal (en el lado con botón deslizante de recorte) lejos de la unidad principal para separar el cabezal.
 4. Limpie el cabezal bajo agua corriente.

5. Retire los mechones de pelo de la unidad principal con el cepillo de limpieza proporcionado.
6. Seque el cabezal por completo antes de volver a colocarlo en la unidad principal.
7. Alinee e inserte la lengüeta de la parte inferior del cabezal en la muesca correspondiente de la unidad principal.
8. Presione el cabezal con firmeza en su lugar hasta que haga clic.
9. Asegúrese de que el cabezal está bien sujeto antes de encender el aparato.
10. Aplique una gota de aceite lubricante sin ácido en el cabezal.
11. Encienda brevemente el aparato para permitir que el aceite lubricante se distribuya uniformemente.

7. Almacenamiento

- Limpie a fondo el aparato, elimine la suciedad, los residuos y cualquier sustancia residual. Asegúrese de que todas las piezas estén secas para evitar que se corroan o dañen durante el almacenamiento.
- Guarde el aparato en un lugar limpio, seco y bien ventilado. Evite guardar el aparato en lugares húmedos, excesivamente calientes o expuestos a la luz solar directa.
- Asegúrese de que el aparato esté guardado en un lugar seguro y lejos del acceso no autorizado de niños y mascotas.
- Guarde el aparato y los accesorios en la bolsa de almacenamiento provista.

8. Solución de problemas

Problema	Solución
El aparato no se enciende.	La batería está vacía. Cargar el aparato por completo antes de usarlo.
El aparato se apaga de forma inesperada.	Queda poca batería. Asegurarse de que la batería esté cargada antes de usarla.
El aparato no carga.	El cable de carga no está conectado. Comprobar que el cable de carga está correctamente conectado a la fuente de alimentación.
El cabezal no corta uniformemente.	El cabezal está sucio o desalineado. Desmontar el cabezal y limpiarlo a fondo. Volver a colocar el cabezal para seguir cortando.

- Si surge algún problema que no pueda el usuario no pueda resolver por sí mismo, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente. Encontrará los datos de contacto en la declaración de garantía adjunta.

- Antes de devolver el aparato, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para conocer cualquier posible instrucción específica sobre el embalaje y el etiquetado.

9. Eliminación

9.1. Eliminación del aparato



El objetivo de la directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) consiste en minimizar el impacto de los

aparatos eléctricos y electrónicos en el medioambiente y la salud de las personas para aumentar la reutilización y el reciclaje y reducir la cantidad de residuos eléctricos y electrónicos en los vertederos. El símbolo en este producto y en su embalaje indica que, al final de su vida útil, debe eliminarse separado de los residuos domésticos. Tenga en cuenta que es responsabilidad del propietario desechar los residuos eléctricos y electrónicos en los puntos de reciclaje para conservar los recursos naturales. Cada país cuenta con puntos de recogida de residuos eléctricos y electrónicos. Para obtener información acerca de los puntos de recogida de residuos, póngase en contacto con la autoridad local de gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, con la oficina local o con el servicio de eliminación de residuos domésticos.

- Este aparato contiene una batería no extraíble. Cuando este aparato llegue al final de su vida útil, elimine todo el

aparato como una sola unidad. No intente desmontar la batería ni retirar ningún componente interno.

9.2. Eliminación de la batería



¡No deseche las baterías con los residuos domésticos! Como usuario final, tiene la obligación legal de llevar todas las baterías

y baterías recargables, independientemente de si contienen sustancias nocivas o no, a un punto de recogida autorizado operado por la ciudad o a un minorista. Esto garantiza que las baterías se desechen de manera respetuosa con el medioambiente.

Tenga en cuenta que las baterías etiquetadas con Cd (cadmio), Hg (mercurio) o Pb (plomo) deben manipularse de forma especialmente correcta debido a sus propiedades peligrosas. Estas sustancias pueden dañar el medioambiente y la salud de las personas si no se gestionan adecuadamente.

9.2.1. Eliminación de las baterías de litio

Las baterías usadas que contienen litio acarream un alto riesgo de incendio. Por lo tanto, debe prestarse especial atención a la correcta eliminación de pilas y baterías usadas que contengan litio. Una eliminación incorrecta también puede provocar cortocircuitos internos y externos debido a efectos térmicos (calor) o daños mecánicos. Un cortocircuito puede provocar un incendio o una explosión y tener graves consecuencias para las personas y el medioambiente. Por este motivo, cubra con cinta los polos de las

baterías de litio y los acumuladores antes de eliminarlos para evitar un cortocircuito externo.

¡Entregue las baterías y acumuladores solo si están completamente descargadas!

9.3. Retirada de batería

¡ADVERTENCIA! ¡Riesgo de lesiones!

No intente abrir ni desmontar el aparato para extraer usted mismo la batería. Solo el personal cualificado o una empresa profesional de eliminación de residuos deben abrir el aparato para retirar la batería.

1. Asegúrese de que el aparato esté apagado y que la batería esté totalmente descargada.
2. Sujete la unidad principal con firmeza.
3. Presione el centro del cabezal (en el lado con botón deslizante de recorte) lejos de la unidad principal para separar el cabezal.
4. Retire los tornillos que se encuentran dentro de la unidad principal.
5. Inserte una herramienta adecuada en la costura de la carcasa y haga palanca para separar la carcasa.
6. Separe la carcasa del conjunto interno.
7. Retire la placa de circuitos con la batería.
8. Retire la batería de la placa de circuitos y deséchela correctamente.

Tagliacapelli

Gentile Cliente,

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le seguenti istruzioni e conservare questo manuale per futuro riferimento. L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente da persone che hanno familiarità con le presenti istruzioni.

1. Panoramica

1. Testa della lama
2. Cursore del pettine di diradamento
3. Unità principale
4.  Pulsante ON/OFF
5.  Indicatore della batteria
6.  Indicatore di blocco
7. Porta di ricarica
8. Forbici
9. Spazzola per la pulizia
10. Cavo di ricarica
11. Parti a corredo pettine
(1/3/6/9/12/15 mm e
18/21/24/27/30/33 mm)

1.1. Non illustrato

12. Mantella
13. Custodia

2. Istruzioni importanti per la sicurezza

- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e di conoscenza, purché siano sorvegliati o istruiti all'uso dell'apparecchio in sicurezza e ne comprendano i pericoli connessi. Non permettere ai bambini di giocare con

l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini non supervisionati.

- L'apparecchio deve essere alimentato esclusivamente a una bassissima tensione di sicurezza corrispondente all'indicazione riportata sull'apparecchio stesso.
- Prima di pulire, assicurarsi che l'unità principale sia staccata dal cavo di ricarica.
- L'unità principale può essere pulita sotto l'acqua corrente.

2.1. Istruzioni di sicurezza aggiuntive

ATTENZIONE! Pericolo di lesioni! Le lame presenti sulla testa della lama sono taglienti.

- Non usare mai un apparecchio danneggiato o che sia caduto! Contattare il servizio clienti per far controllare o riparare l'apparecchio.
- Non utilizzare mai accessori non raccomandati nel presente manuale. Potrebbero creare un rischio per la sicurezza dell'utente e danneggiare l'apparecchio. Utilizzare solo parti e accessori originali.
- Rimuovere tutti gli accessori o le parti a corredo dopo l'uso.
- Non inserire alcun oggetto nell'alloggiamento dell'apparecchio.
- Caricare e utilizzare l'apparecchio solo a temperature ambiente comprese tra -3 °C e +40 °C (da +27 °F a +104 °F).
- Conservare l'apparecchio con la batteria completamente carica e ricaricarlo ogni 6 mesi se non viene utilizzato per un lungo periodo.

- L'azienda non si assumerà alcuna responsabilità in caso di danni derivanti da un uso improprio o dal mancato rispetto delle presenti istruzioni.
- Questo apparecchio è destinato solo all'uso domestico.
- Questo apparecchio contiene batterie non sostituibili.

3. Uso previsto

AVVERTENZA! Pericolo di lesioni! Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi dal suo uso previsto, come descritto in questo manuale. Ogni altro uso è da considerarsi non autorizzato.

- L'apparecchio è specificamente progettato solo per il taglio e la rifilatura dei capelli umani. L'apparecchio non è progettato per animali domestici.
- Utilizzare l'apparecchio per uso personale e non per applicazioni commerciali.
- L'apparecchio è destinato all'uso in ambienti asciutti ed è adatto esclusivamente per l'uso in ambienti interni.

4. Disimballaggio

AVVERTENZA! Pericolo di soffocamento! Tenere il materiale di imballaggio lontano dai bambini e dagli animali domestici per evitare rischi di soffocamento.

- Ispezionare attentamente l'imballaggio per rilevare eventuali segni visibili di danneggiamento, come ammaccature, forature o strappi.

Contattare tempestivamente il nostro servizio clienti per qualsiasi problema significativo.

- Aprire attentamente la scatola e rimuovere tutto il materiale di imballaggio. Smaltire e riciclare i materiali di imballaggio in modo responsabile.
- Ispezionare accuratamente l'apparecchio alla ricerca di danni visibili, graffi o difetti. Verificare che tutte le parti e gli accessori previsti siano presenti e segnalare eventuali danni o parti o accessori mancanti al nostro servizio clienti.

5. Utilizzo

5.1. Come caricare la batteria

AVVISO! Pericolo di danni!

- La fonte di alimentazione selezionata utilizzata per caricare l'apparecchio deve avere un'uscita di 5 V DC, 1000 mA.
- Non caricare l'apparecchio per più di 3 ore per mantenere le prestazioni della batteria.
- Caricare completamente l'apparecchio per circa 90 minuti prima del primo utilizzo.
- Quando è completamente carico, l'apparecchio può essere utilizzato per un massimo di 60 minuti di funzionamento senza fili.
- Non utilizzare l'apparecchio durante la ricarica.

- Quando la batteria è scarica, l'indicatore della batteria  lampeggia per indicare che è necessaria la ricarica.
- Collegare l'estremità USB-C del cavo di ricarica alla porta di ricarica e l'altra estremità a una fonte di alimentazione USB-A adeguata.
 - Gli indicatori della batteria  si accendono in sequenza durante la ricarica.
 - Dopo la ricarica, scollegare il cavo di ricarica dall'apparecchio e dalla fonte di alimentazione.

5.2. Stato della batteria durante la ricarica

Stato della batteria	 Indicatori della batteria
0 %	
≥ 5 %	
≥ 25 %	
≥ 50 %	
100 %	

5.3. Stato della batteria durante l'uso

Stato della batteria	 Indicatori della batteria
≤ 100 %	
≤ 50 %	
≤ 25 %	
≤ 10 %	
≤ 5 %	
0 %	

5.4. Funzione di blocco

- Abilitare la funzione di blocco per evitare che l'apparecchio venga acceso accidentalmente, dai bambini o durante il viaggio.
 - Se si preme il pulsante ON/OFF  mentre l'apparecchio è bloccato, l'indicatore di blocco  si accende per alcuni secondi, quindi si spegne.
- Per bloccare, premere e mantenere premuto il pulsante ON/OFF  per 3 secondi. L'indicatore di blocco  lampeggia 3 volte.
 - Per sbloccare, premere e mantenere premuto il pulsante ON/OFF  per 3 secondi. L'apparecchio si accende.

Gli indicatori della batteria  si accendono e l'indicatore di blocco  lampeggia 3 volte.

5.5. Consigli

- Assicurarsi che i capelli siano puliti e perfettamente asciutti.
- Assicurarsi che il cuoio capelluto sia privo di accumulo di olio o prodotto prima di procedere al taglio o alla rifilatura.
- Posizionare la mantella intorno al collo e fissare la chiusura per proteggere gli indumenti dai ritagli di capelli.
- Pettinare i capelli per rimuovere i grovigli e creare sezioni uniformi.
- Utilizzare le forbici per accorciare le ciocche lunghe prima di usare l'apparecchio.
- Utilizzare il cursore del pettine di diradamento per diradare i capelli spessi. Estrarre il pettine di diradamento e con esso procedere al taglio per rimuovere la massa e il peso per un taglio di capelli più leggero.

5.6. Taglio con la parte a corredo pettine

- Si consiglia di iniziare con la parte a corredo pettine impostata sulla lunghezza di taglio più lunga e di ridurla gradualmente secondo necessità.
- L'apparecchio include 2 parti a corredo pettine per fornire una gamma di lunghezze di taglio. Selezionare la parte a corredo desiderata in base alla lunghezza di taglio richiesta.

- Per accorciare la lunghezza di taglio, premere e mantenere premuto il pulsante sulla parte a corredo pettine e accorciare la lunghezza di taglio.
 - Per aumentare la lunghezza di taglio o rimuovere la parte a corredo pettine, spingere con attenzione la parte a corredo pettine verso le lame.
1. Allineare le guide della parte a corredo pettine con le scanalature sui lati dell'unità principale.
 2. Una volta allineato, spingere la parte a corredo pettine sull'unità principale.
 3. Regolare la lunghezza di taglio secondo necessità.
 4. Premere il pulsante ON/OFF  per accendere l'apparecchio.
 5. Iniziare a tagliare i capelli. Si consiglia di tagliare sempre contro la direzione di crescita per ottenere i migliori risultati.
 6. Al termine, premere il pulsante ON/OFF  per spegnere l'apparecchio.
 7. Pulire l'apparecchio dopo l'uso.

5.7. Taglio senza la parte a corredo pettine

- Utilizzare l'apparecchio senza la parte a corredo pettine per rifilare i capelli vicino alla pelle o per modellare la scollatura e le aree intorno alle orecchie.
1. Premere il pulsante ON/OFF  per accendere l'apparecchio.
 2. Guidare con attenzione la testa della lama verso l'area di rifilatura. Prestare sempre attenzione, poiché le lame sono affilate e possono tagliare la pelle.

- 3. Utilizzare movimenti costanti e controllati quando si rifila la scollatura o l'area intorno alle orecchie per ottenere risultati precisi.
- 4. Al termine, premere il pulsante ON/OFF  per spegnere l'apparecchio.
- 5. Pulire l'apparecchio dopo l'uso.

6. Pulizia e manutenzione

AVVISO! Pericolo di danni!

- Spegner sempre l'apparecchio prima di qualsiasi pulizia.
- Durante la pulizia non immergere le parti elettriche dell'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
- Evitare l'uso di detergenti aggressivi o abrasivi, solventi, spugne abrasive o spazzole per strofinare che possono danneggiare le superfici, rimuovere i rivestimenti protettivi o causare corrosione durante la pulizia dell'apparecchio.

6.1. Unità principale

- Pulire l'unità principale con un panno morbido leggermente inumidito. L'unità principale può anche essere sciacquata sotto l'acqua corrente del rubinetto per la pulizia.
- Prima della ricarica, assicurarsi che la porta di ricarica sia completamente asciutta.

6.2. Parti a corredo pettine

- Dopo ogni utilizzo, staccare la parte a corredo pettine e sciacquarla sotto l'acqua corrente. Utilizzare sapone delicato, se necessario.

- Asciugare completamente prima dell'uso successivo.

6.3. Testa della lama

- Pulire la testa della lama dopo ogni utilizzo.
 - Oliare regolarmente la testa della lama per mantenere prestazioni ottimali e prolungarne la durata.
1. Premere e tenere premuto il pulsante ON/OFF  per 3 secondi per bloccare l'apparecchio. Ciò impedisce l'accensione accidentale dell'apparecchio.
 2. Tenere saldamente l'unità principale.
 3. Spingere il centro della testa della lama (sul lato con il cursore del pettine di diradamento) lontano dall'unità principale per staccare la testa della lama.
 4. Pulire la testa della lama sotto l'acqua corrente.
 5. Pulire eventuali residui di capelli all'interno dell'unità principale utilizzando la spazzola per la pulizia in dotazione.
 6. Asciugare completamente la testa della lama prima di riattaccarla all'unità principale.
 7. Allineare e inserire la linguetta che si trova nella parte inferiore della testa della lama nella tacca corrispondente nell'unità principale.
 8. Premere saldamente la testa della lama in posizione finché non scatta.
 9. Assicurarsi che la testa della lama sia fissata saldamente prima di accendere l'apparecchio.

10. Applicare una goccia di olio lubrificante privo di acidi sulla testa della lama.
11. Accendere brevemente l'apparecchio per consentire all'olio di lubrificazione di distribuirsi uniformemente.

7. Conservazione

- Pulire accuratamente l'apparecchio, rimuovere sporco, detriti ed eventuali sostanze residue. Assicurarsi che tutte le parti siano asciutte per evitare corrosione o danni durante la conservazione.
- Conservare l'apparecchio in un luogo pulito, asciutto e ben ventilato. Evitare di conservare l'apparecchio in ambienti umidi, bagnati, eccessivamente caldi o esposti alla luce solare diretta.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia conservato in un luogo sicuro, lontano da accessi non autorizzati a bambini e animali domestici.
- Conservare l'apparecchio e gli accessori nella custodia fornita.

8. Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
L'apparecchio non si accende.	La batteria è scarica. Caricare completamente l'apparecchio prima dell'uso.
L'apparecchio si spegne inaspettatamente.	La batteria è quasi esaurita. Assicurarsi che la batteria sia carica prima dell'uso.

Problema	Soluzione
L'apparecchio non si carica.	Il cavo di ricarica non è collegato. Accertarsi che il cavo di ricarica sia collegato correttamente alla fonte di alimentazione.
La testa della lama non taglia in modo uniforme.	La testa della lama è sporca o disallineata. Staccare la testa della lama e pulirla accuratamente. Attaccare nuovamente la testa della lama per continuare il taglio.

- In caso di problemi che non possono essere risolti dall'utente, contattare il nostro servizio clienti. I dettagli di contatto sono riportati nella dichiarazione di garanzia allegata.
- Prima di restituire l'apparecchio, contattare il servizio clienti per eventuali istruzioni specifiche relative all'imballaggio e all'etichettatura.

9. Smaltimento

9.1. Smaltimento dell'apparecchio



La direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) mira a ridurre al minimo l'impatto di prodotti elettrici ed elettronici sull'ambiente e la salute umana, aumentando il riutilizzo e il

riciclo e riducendo la quantità di rifiuti elettrici ed elettronici destinati alle discariche. Il simbolo su questo prodotto e sull'imballaggio indica che il prodotto dovrà essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici al termine del suo ciclo di vita. Tenere presente che è responsabilità del proprietario smaltire i rifiuti elettrici ed elettronici presso i centri di riciclaggio al fine di preservare le risorse naturali. Ogni paese ha i propri centri di raccolta dei rifiuti elettrici ed elettronici. Per informazioni sui luoghi in cui avviene la raccolta per il riciclo, contattare l'autorità locale per la gestione dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, l'ufficio municipale locale o il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici.

- Questo apparecchio contiene una batteria non rimovibile. Quando questo apparecchio raggiunge la fine del suo ciclo di vita, smaltire l'intero apparecchio come unità unica. Non tentare di smontare la batteria o di rimuovere eventuali componenti interni.

9.2. Smaltimento delle batterie



Non smaltire le batterie insieme ai rifiuti domestici! L'utente finale ha l'obbligo legale di portare tutte le batterie e le batterie ricaricabili, indipendentemente dal fatto che contengano sostanze nocive o meno, in un punto di raccolta autorizzato gestito dalla città o dal paese o presso un rivenditore. Ciò garantisce che le batterie vengano smaltite nel rispetto dell'ambiente.

Si noti che è particolarmente importante gestire correttamente le batterie etichettate con Cd (cadmio), Hg (mercurio) o Pb (piombo) a causa delle loro proprietà pericolose. Queste sostanze possono danneggiare l'ambiente e la salute umana se non gestite correttamente.

9.2.1. Smaltimento delle batterie a base di litio

Le vecchie batterie contenenti litio presentano un elevato rischio di incendio. Pertanto, occorre prestare particolare attenzione al corretto smaltimento delle vecchie batterie e degli accumulatori contenenti litio. Uno smaltimento non corretto può anche portare a cortocircuiti interni ed esterni a causa di effetti termici (calore) o danni meccanici. Un cortocircuito può portare a un incendio o a un'esplosione e avere gravi conseguenze per le persone e l'ambiente. Per questo motivo, nasstrare i poli delle batterie e degli accumulatori a base di litio prima dello smaltimento per evitare un cortocircuito esterno. Si prega di consegnare le batterie e gli accumulatori solo quando sono scarichi!

9.3. Rimozione della batteria

AVVERTENZA! Pericolo di lesioni! Non tentare di aprire o smontare l'apparecchio per rimuovere autonomamente la batteria. Solo personale qualificato o una società professionale di smaltimento dei rifiuti devono aprire l'apparecchio per rimuovere la batteria.

1. Accertarsi che l'apparecchio sia spento e che la batteria sia completamente scarica.

2. Tenere saldamente l'unità principale.
3. Spingere il centro della testa della lama (sul lato con il cursore del pettine di diradamento) lontano dall'unità principale per staccare la testa della lama.
4. Rimuovere le viti che si trovano all'interno dell'unità principale.
5. Inserire uno strumento adatto nella linea di giunzione dell'alloggiamento e separare l'alloggiamento.
6. Separare l'alloggiamento dal gruppo interno.
7. Estrarre il circuito stampato con la batteria.
8. Rimuovere la batteria dal circuito stampato e smaltirla correttamente.

Hårklipper

Kære kunde

Før du bruger apparatet, skal du læse følgende instruktioner omhyggeligt og gemme denne vejledning til fremtidigt brug. Apparatet må kun anvendes af personer, der er fortrolige med denne vejledning.

1. Oversigt

1. Skær
2. Skyder til udtyndingskam
3. Hovedenhed
4.  Tænd/sluk-knap
5.  Batteriindikator
6.  Låseindikator
7. Ladestik
8. Saks
9. Rensebørste
10. Ladekabel
11. Påsatser (1/3/6/9/12/15 mm og 18/21/24/27/30/33 mm)

1.1. Ikke illustreret

12. Frisørslag
13. Opbevaringstaske

2. Vigtige sikkerhedsanvisninger

- Apparatet kan bruges af børn på 8 år og opefter og af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental funktionsevne eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet vejledt og har er blevet instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de farer, det indebærer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

- Apparatet må kun tilsluttes sikker ekstralav spænding i henhold til mærkningen på apparatet.
- Før rengøring skal du sørge for, at hovedenheden er taget af ladekablet.
- Hovedenheden kan rengøres under rindende vand.

2.1. Yderligere sikkerhedsanvisninger

FORSIGTIG! Risiko for personskade!

Skæret er skarpt.

- Anvend aldrig et beskadiget apparat eller et apparat, der er blevet tabt! Kontakt kundeservice for at få apparatet eftersat eller repareret.
- Anvend aldrig tilbehør, som ikke er anbefalet i denne vejledning. Det kan udgøre en sikkerhedsrisiko for brugeren og kan skade apparatet. Anvend kun originale dele og tilbehør.
- Fjern alt tilbehør eller påsatser efter brug.
- Stik ikke genstande ind i apparatets kabinet.
- Oplad og brug kun apparatet ved stuetemperatur fra -3°C til $+40^{\circ}\text{C}$ ($+27^{\circ}\text{F}$ til $+104^{\circ}\text{F}$).
- Opbevar apparatet med batteriet fuldt opladet, og genoplad det hver 6. måned, hvis det ikke bruges i en længere periode.
- Vi påtager os intet ansvar for skader som følge af forkert brug eller manglende overholdelse af vejledningen.
- Dette apparat er kun beregnet til brug i private husholdninger.
- Dette apparat indeholder batterier, der ikke kan udskiftes.

3. Tilsigtet brug

ADVARSEL! Risiko for personskade!

Brug ikke apparatet til andre formål end det tilsigtede som beskrevet i denne vejledning. Enhver anden brug anses for at være utilsigtet.

- Apparatet er specifikt designet til at klippe og trimme menneskehår. Apparatet er ikke beregnet til brug på kæledyr.
- Apparatet er beregnet til personlig brug og ikke til erhvervsmæssig brug.
- Apparatet er beregnet til brug i tørre miljøer og er kun beregnet til brug indendørs.

4. Udpakning

ADVARSEL! Kvælningsskade! Hold emballagematerialer væk fra børn og kæledyr for at undgå kvælningsskade.

- Undersøg omhyggeligt emballagen for synlige tegn på skader, såsom buler, punkteringer eller revner. Kontakt straks vores kundeservice i tilfælde af væsentlige problemer.
- Åbn forsigtigt æsken, og fjern alle emballagematerialer. Bortskaf og genanvend emballagematerialerne ansvarligt.
- Efterse apparatet grundigt for synlige skader, ridser eller defekter. Kontroller, at alle forventede dele og tilbehør er til stede, og kontakt vores kundeservice i tilfælde af skader eller manglende dele eller tilbehør.

5. Brug

5.1. Opladning af batteri

BEMÆRK! Risiko for skade!

- Apparatet skal oplades med en strømforsyning med en udgang på 5 V DC, 1000 mA.
 - Oplad ikke apparatet i mere end 3 timer for at opretholde batteriets ydeevne.
 - Oplad apparatet helt i ca. 90 minutter, før du bruger det første gang.
 - Når apparatet er fuldt opladet, kan det bruges i op til 60 minutter.
 - Brug ikke apparatet under opladning.
 - Når batteriniveauet er lavt, blinker  batteriindikatoren for at indikere, at apparatet skal oplades.
1. Slut USB-C-enden af ladekablet til ladestikket, og slut den anden ende til en egnet USB-A-strømforsyning.
 2.  Batteriindikatorerne lyser i rækkefølge under opladning.
 3. Efter endt opladning skal du afbryde ladekablet fra apparatet og fra strømforsyningen.

5.2. Batteristatus under opladning

Batteristatus	 Batteriindikatorer
0 %	 
≥5 %	 
≥25 %	 

Batteristatus	Batteriindikatorer
≥50 %	
100 %	

5.3. Batteristatus under brug

Batteristatus	Batteriindikatorer
≤100 %	
≤50 %	
≤25 %	
≤10 %	
≤5 %	
0 %	

5.4. Låsefunktion

- Aktivér låsefunktionen for at forhindre, at apparatet utilsigtet tændes af børn eller under transport.

- Hvis der trykkes på  tænd/sluk-knappen, mens apparatet er låst, lyser  låseindikatoren i et par sekunder og slukker derefter.
- For at låse skal du holde  tænd/sluk-knappen inde i 3 sekunder.
 Låseindikatoren blinker 3 gange.
 - For at låse op skal du holde  tænd/sluk-knappen inde i 3 sekunder. Apparatet tændes.
 Batteriindikatorerne lyser, og  låseindikatoren blinker 3 gange.

5.5. Tip

- Sørg for, at håret er rent og helt tørt.
- Sørg for, at hovedbunden er fri for olie eller produktaflejringer, før du klipper eller trimmer.
- Anbring frisørslaget rundt om halsen, og luk det for at beskytte tøjet mod afklippet hår.
- Red håret for at fjerne sammenfiltringer og skabe jævne sektioner.
- Brug saksen til at klippe langt hår, før du bruger apparatet.
- Brug skyderen til udtyndingskammen til at tynde tykt hår ud. Skub udtyndingskammen ud, og klip med den for at fjerne fylde og vægt fra håret, så du lettere kan klippe det.

5.6. Klipning med påsætser

- Det anbefales at starte med påsætser indstillet til sin længste klippelængde og derefter gradvist at reducere efter behov.

- Apparatet indeholder 2 påsatser, som hver har et antal forskellige klippelængder. Vælg den ønskede påsats afhængigt af den ønskede klippelængde.
 - For at forkorte klippelængden skal du holde knappen på påsatsen inde og forkorte klippelængden.
 - For at øge klippelængden eller afmontere påsatsen skal du forsigtigt skubbe påsatsen mod skæret.
1. Tilpas styreskinneerne på påsatsen med rillerne på siderne af hovedenheden.
 2. Når de passer sammen, skal du skubbe påsatsen på hovedenheden.
 3. Indstil klippelængden efter behov.
 4. Tryk på  tænd/sluk-knappen for at tænde for apparatet.
 5. Begynd at klippe håret. Det anbefales altid at klippe mod vækstretningen for at opnå de bedste resultater.
 6. Når du er færdig, skal du trykke på  tænd/sluk-knappen for at slukke for apparatet.
 7. Rengør apparatet efter brug.

5.7. Klipping uden påsats

- Brug apparatet uden påsats til at trimme håret tæt på huden eller til at definere hårgrensen i nakken og omkring ørerne.
1. Tryk på  tænd/sluk-knappen for at tænde for apparatet.
 2. Før skæret forsigtigt til trimmeområdet. Vær forsigtig, da skæret er skarpt og kan skære huden.

3. Brug stabile og kontrollerede bevægelser, når du definere hårgrensen i nakken og omkring ørerne for at opnå præcise resultater.
4. Når du er færdig, skal du trykke på  tænd/sluk-knappen for at slukke for apparatet.
5. Rengør apparatet efter brug.

6. Rengøring og vedligeholdelse

BEMÆRK! Risiko for skade!

- Sluk altid for apparatet før rengøring.
- Apparatets elektriske dele må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker under rengøring.
- Undgå at bruge hårde eller slibende rengøringsmidler, opløsningsmidler, skuresvampe eller lignende, der kan beskadige overfladerne, fjerne beskyttende belægninger eller forårsage korrosion, når du rengør apparatet.

6.1. Hovedenhed

- Rens hovedenheden med en blød, let fugtig klud. Hovedenheden kan også skylles under rindende postevand.
- Før opladning skal du sørge for, at ladestikket er helt tørt.

6.2. Påsatser

- Afmonter påsatserne efter hver brug, og skyl dem under rindende vand. Brug om nødvendigt en mild sæbe.
- Tør helt før næste brug.

6.3. Skær

- Rengør skæret efter hver brug.
 - Smør skæret regelmæssigt for at opretholde optimal ydeevne og forlænge skærets levetid.
1. Hold  tænd/sluk-knappen nede i 3 sekunder for at låse apparatet. Dette forhindrer, at apparatet tændes ved et uheld.
 2. Hold ved hovedenheden.
 3. Skub midten af skæret (på siden med skyderen til udtyndingskammen) væk fra hovedenheden for at løsne skæret.
 4. Rengør skæret under rindende vand.
 5. Fjern eventuelle afklippede hår inde i hovedenheden ved hjælp af den medfølgende rensbørste.
 6. Tør skæret helt, før du sætter det tilbage på hovedenheden igen.
 7. Juster og isæt tappen i bunden af skæret i det tilsvarende spor i hovedenheden.
 8. Tryk skæret på plads, til det går i indgreb med et klik.
 9. Sørg for, at skæret er monteret korrekt, før du tænder for apparatet.
 10. Dryp en dråbe syrefri olie på skæret.
 11. Tænd apparatet kortvarigt for at fordele olien jævnt.

7. Opbevaring

- Rengør apparatet grundigt, og fjern snavs og afklippede hår. Sørg for, at alle dele er tørre for at forhindre korrosion eller beskadigelse under opbevaring.

- Apparatet skal opbevares på et rent, tørt og godt ventileret sted. Undgå at opbevare apparatet fugtigt, meget varmt eller i direkte sollys.
- Sørg for opbevare apparatet på et sikkert sted, hvor det er utilgængeligt for børn og kæledyr.
- Opbevar produktet og tilbehøret i den medfølgende opbevaringspose.

8. Fejlafhjælpning

Problem	Løsning
Apparatet kan ikke tændes.	Batteriet er fladt. Oplad apparatet helt før brug.
Apparatet slukker uventet.	Batteriniveauet er lavt. Sørg for, at batteriet er opladet før brug.
Apparatet kan ikke oplades.	Ladekablet er ikke tilsluttet. Sørg for at ladekablet er korrekt tilsluttet strømforsyningen.
Skæret klipper ikke jævnt.	Skæret er snavset eller forkert justeret. Afmonter skæret, og rengør det grundigt. Sæt skæret på igen for at fortsætte med at klippe.

- Hvis der opstår problemer, som du ikke selv kan løse, skal du kontakte vores kundeservice. Du finder kontaktoplysningerne i den vedlagte garantierklæring.

- Før du returnerer apparatet, skal du kontakte kundeservice for eventuelle specifikke anvisninger vedrørende emballering og mærkning, der måtte være gældende.

9. Bortskaffelse

9.1. Bortskaffelse af apparater



Direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) har til formål at minimere virkningen af elektriske og elektroniske

produkter på miljøet og menneskers sundhed ved at øge genbrug og genanvendelse og ved at reducere mængden af elektrisk og elektronisk affald, der går til deponeringsanlæg. Symbolet på dette produkt og dets emballage betyder, at dette produkt skal bortskaffes separat fra almindeligt husholdningsaffald, når det er udtjent. Vær opmærksom på, at det er ejerens ansvar at bortskaffe elektrisk og elektronisk affald på en genbrugsstation for at bevare naturressourcerne. Hvert land har sine egne indsamlingscentre til elektrisk og elektronisk affald. Du kan få oplysninger om dette ved at kontakte din lokale myndighed for affaldshåndtering af elektrisk og elektronisk udstyr, din kommune eller dit renovationsselskab.

- Dette apparat indeholder et ikke-udtageligt batteri. Når dette apparat er udtjent, skal hele apparatet kasseres som en enkelt enhed. Forsøg ikke at adskille batteriet eller fjerne interne komponenter.

9.2. Bortskaffelse af batteri



Batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald! Som slutbruger er det din juridiske

forpligtelse at bringe alle batterier og genopladelige batterier, uanset om de indeholder skadelige stoffer eller ej, til et godkendt indsamlingssted, der drives af kommunen eller amtet, eller til en forhandler. Dette sikrer, at batterierne bortskaffes på en miljøvenlig måde.

Bemærk, at batterier mærket med Cd (cadmium), Hg (kviksølv) eller Pb (bly) er særligt vigtige at håndtere korrekt på grund af deres farlige egenskaber. Disse stoffer kan skade miljøet og menneskers sundhed, hvis de ikke håndteres korrekt.

9.2.1. Bortskaffelse af lithiumbaserede batterier

Med gamle batterier, der indeholder lithium, er der stor fare for brand. Derfor skal der lægges særlig vægt på korrekt bortskaffelse af gamle batterier og akkumulatorer, der indeholder lithium. Forkert bortskaffelse kan også føre til interne og eksterne kortslutninger på grund af termiske effekter (varme) eller mekaniske skader. En kortslutning kan medføre brand eller eksplosion og have alvorlige konsekvenser for mennesker og miljø. Derfor skal polerne på lithiumbaserede batterier og akkumulatorer tapes til før bortskaffelse for at undgå en ekstern kortslutning. Indlever kun batterier og akkumulatorer, når de er afladet!

9.3. Udtagning af batteriet

ADVARSEL! Risiko for personskade!

Forsøg ikke at åbne eller adskille produktet for selv at fjerne batteriet. Kun kvalificeret personale eller et professionelt renovationsselskab bør åbne apparatet for at fjerne batteriet.

1. Sørg for, at apparatet er slukket, og at batteriet er helt afladet.
2. Hold ved hovedenheden.
3. Skub midten af skæret (på siden med skyderen til udtyndingskammen) væk fra hovedenheden for at løsne skæret.
4. Fjern skruerne, der findes inde i hovedenheden.
5. Sæt et egnet værktøj ind i hovedenhedens samling, og pres hovedenhedens dele fra hinanden.
6. Tag de indvendige dele ud.
7. Tag printpladen med batteriet ud.
8. Fjern batteriet fra printpladen, og bortskaf det korrekt.

Hårklippare

Bästa kund.

Innan du använder apparaten, läs följande instruktioner noggrant och behåll bruksanvisningen för framtida referens. Apparaten får endast användas av personer som är förtrogna med denna bruksanvisning.

1. Översikt

1. Skärhuvud
2. Skjutbar uttunningskam
3. Huvudenhet
4.  Till/från-knapp
5.  Batteriindikator
6.  Låsindikator
7. Laddningsport
8. Trimasax
9. Rengöringsborste
10. Laddkabel
11. Kamtillsatser (1/3/6/9/12/15 mm och 18/21/24/27/30/33 mm)

1.1. Ej i bild

12. Frisörkappa
13. Förvaringsväska

2. Viktiga säkerhetsinstruktioner

- Denna apparat får användas av barn från 8 år ålder och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som saknar erfarenhet och kunskap. Detta förutsätter att de övervakas eller har fått instruktioner om säker användning av apparaten och att de förstår vilka faror som kan uppstå. Barn får inte leka med apparaten. Barn får inte rengöra eller underhålla apparaten utan tillsyn.

- Apparaten får endast matas med SELV-spänning som motsvarar märkningen på apparaten.
- Före rengöring, se till att huvudenheten är bortkopplad från laddningskabeln.
- Huvudenheten kan rengöras under rinnande vatten.

2.1. Viktiga säkerhetsinstruktioner

FÖRSIKTIGHET! Fara för personskador!

Klingorna på skärhuvudet är vassa.

- Använd inte apparaten om den är skadad eller har tappats! Kontakta kundtjänst för att få apparaten kontrollerad eller reparerad.
- Använd aldrig tillbehör som inte rekommenderas i denna bruksanvisning. Sådana kan ge upphov till fara för användaren och kan skada apparaten. Använd endast originaldelar och -tillbehör.
- Ta av alla tillbehör efter användning.
- För inte in främmande föremål i apparatens kapsling.
- Ladda och använd apparaten endast vid rumstemperatur -3°C till $+40^{\circ}\text{C}$ ($+27^{\circ}\text{F}$ till $+104^{\circ}\text{F}$).
- Förvara apparaten med batteriet fulladdat och ladda den var 6:e månad om den inte används under en längre tid.
- Vi åtar oss inget ansvar för skador som beror på felaktig användning eller på att denna bruksanvisning inte har följts.
- Denna apparat är endast avsedd för hushållsbruk.
- Denna apparat innehåller batterier som inte kan bytas ut.

3. Avsedd användning

WARNING! Fara för personskador!

Använd inte apparaten för något annat ändamål än det avsedda ändamålet som beskrivs i denna bruksanvisning. Annan användning anses vara felaktig.

- Apparaten är specifikt konstruerad för att klippa och trimma hår på människor. Apparaten är inte avsedd för husdjur.
- Apparaten är avsedd för personligt bruk och inte för yrkesmässig användning.
- Apparaten är avsedd att användas i torra miljöer och är endast avsedd för användning inomhus.

4. Uppackning

WARNING! Risk för kvävning! Förvara förpackningsmaterial utom räckhåll för barn och husdjur för att undvika kvävningsrisker.

- Inspektera förpackningen noggrant för synliga tecken på skador, som bucklor, hål eller revor. Kontakta vår kundtjänst omedelbart om du har några viktiga frågor.
- Öppna lådan försiktigt och ta bort allt förpackningsmaterial. Bortskaffa eller återvinn förpackningsmaterialet på ett ansvarsfullt sätt.
- Inspektera apparaten noggrant för eventuella synliga skador, repor eller defekter. Kontrollera att alla förväntade delar och tillbehör har levererats och rapportera eventuella skador eller saknade delar eller tillbehör till vår kundtjänst.

5. Användning

5.1. Laddning av batteriet

OBS! Risk för skador!

- Spänningskällan som används för att ladda apparaten måste ha kapacitet att leverera 5 V DC, 1000 mA.
 - Ladda inte apparaten under mer än 3 timmar för att bibehålla batteriets prestanda.
 - Ladda apparaten fullständigt i cirka 90 minuter innan du använder den första gången.
 - När apparaten är fulladdad kan den användas i upp till 60 minuter.
 - Använd inte apparaten medan den laddas.
 - När batteriladdningen är låg blinkar  batteriindikatorn för att indikera att laddning krävs.
1. Anslut USB-C-änden av laddkabeln till laddningsporten och anslut den andra änden till en lämplig spänningskälla med USB-A-utgång.
 2.  Batteriindikatorerna tänds i sekvens under laddning.
 3. Efter avslutad laddning, koppla bort laddkabeln från apparaten och från spänningskällan.

5.2. Batteristatus under laddning

Batteristatus	 Batteriindikatorer
0 %	

Batteristatus	Batteriindikatorer
≥5 %	
≥25 %	
≥50 %	
100 %	

5.3. Batteristatus under laddning

Batteristatus	Batteriindikatorer
≤100 %	
≤50 %	
≤25 %	
≤10 %	
≤5 %	
0 %	

5.4. Låsfunktion

- Aktivera låsfunktionen för att förhindra att apparaten sätts på av misstag, t.ex. av barn eller under transport.
 - Om  till/från-knappen trycks in medan apparaten är låst, lyser  låsindikatorn i några sekunder och slocknar sedan.
- För att låsa, tryck och håll in  till/från-knappen i 3 sekunder.  Låsindikatorn blinkar 3 gånger.
 - För att låsa upp, tryck och håll in  till/från-knappen i 3 sekunder. Apparaten sätts på.  Batteriindikatorn tänds och  låsindikatorn blinkar 3 gånger.

5.5. Tips

- Säkerställ att håret som ska klippas är rent och helt torrt.
- Säkerställ att hårbotten är fri från fett och avlagringar innan du klipper eller trimmar.
- Fäst frisörkappan runt halsen och säkra spännet för att skydda kläderna från hårklipp.
- Kamma ut håret för att avlägsna knutar och skapa jämna hårpartier.
- Använd en sax för att förkorta långa hårpartier innan du använder apparaten.
- Använd den skjutbara uttunningskammen för att tunna ut tjockt hår. Skjut ut uttunningskammen och klipp med den för att tunna ut håret och göra klippningen lättare.

5.6. Klippning med kamtillsats

- Vi rekommenderar att du börjar med en kamtillsats för den längsta klipplängden och gradvis väljer tillsatser för kortare klipplängd, allt efter behov.
 - Med apparaten levereras 2 kamtillsatser som möjliggör flera olika klipplängder. Välj önskat tillbehör baserat på önskad klipplängd.
 - För att minska klipplängden, tryck och håll in knappen på kamtillsatsen och minska klipplängden.
 - För att öka klipplängden eller ta bort kamtillsatsen, tryck försiktigt kamtillsatsen mot klingorna.
1. Linjera kamtillsatsens styrskenor med spåren på huvudenhetens sidor.
 2. När du har linjerat, tryck fast kamtillsatsen på huvudenheten.
 3. Justera klipplängden efter behov.
 4. Tryck på  till/från-knappen för att sätta på apparaten.
 5. Börja klippa håret. Vi rekommenderar att du alltid klipper mot hårets tillväxtriktning för att få bästa resultat.
 6. Tryck på  till/från-knappen för att stänga av apparaten.
 7. Rengör apparaten efter användning.

5.7. Klippning med kamtillsats

- Använd apparaten utan kamtillsats för att trimma håret nära huden eller för att forma nacklinjen och områdena runt öronen.
1. Tryck på  till/från-knappen för att sätta på apparaten.

2. För skärhuvudet försiktigt mot området som ska trimmas. Var alltid försiktig, klingorna är vassa och kan skära huden.
3. Använd stadiga och kontrollerade rörelser när du trimmar på halsen eller i områdena runt öronen för att få precisa resultat.
4. Tryck på  till/från-knappen för att stänga av apparaten.
5. Rengör apparaten efter användning.

6. Rengöring och skötsel

OBS! Risk för skador!

- Stäng alltid av apparaten innan du rengör den.
- Doppa inte ner apparatens elektriska delar i vatten eller andra vätskor vid rengöring.
- Undvik att rengöra apparaten med hårda eller slipande rengöringsmedel, lösningsmedel, skurkuddar eller hårda svampar som kan skada ytorna, avlägsna skyddande beläggningar eller orsaka korrosion.

6.1. Huvudenhet

- Rengör produkten med en mjuk, lätt fuktad trasa. Huvudenheten kan också sköljas under rinnande kranvatten.
- Innan du laddar, säkerställ att laddningsporten är helt torr.

6.2. Kamtillsatser

- Ta av kamtillsatsen efter varje användning och skölj den under rinnande vatten. Använd milt diskmedel vid behov.
- Låt torka helt före nästa användning.

6.3. Skärhuvud

- Rengör skärhuvudet efter varje användningstillfälle.
 - Olja in skärhuvudet regelbundet för att bibehålla optimal prestanda och öka dess livslängd.
1. För att låsa apparaten, tryck och håll in  till/från-knappen i 3 sekunder. Detta förhindrar att apparaten sätts på av misstag.
 2. Håll stadigt i huvudenheten.
 3. Skjut mitten av skärhuvudet (på sidan med den skjutbara uttunningskammen) från huvudenheten för att lossa skärhuvudet.
 4. Rengör skärhuvudet under rinnande vatten.
 5. Avlägsna eventuella hårklipp inuti huvudenheten med den medföljande rengöringsborsten.
 6. Låt skärhuvudet torka helt innan du sätter tillbaka det på huvudenheten.
 7. Linjera och för in filen nederst på skärhuvudet i motsvarande spår i huvudenheten.
 8. Tryck fast skärhuvudet kraftigt tills det klickar i läge.
 9. Säkerställ att skärhuvudet är ordentligt fastsatt innan du sätter på apparaten.
 10. Applicera en droppe syrafri smörjolja på skärhuvudet.
 11. Kör apparaten ett ögonblick för att fördela smörjolan jämnt.

7. Förvaring

- Rengör apparaten noggrant, ta bort smuts, skräp och eventuella avlagringar. Säkerställ att alla delar är torra för att förebygga korrosion och andra skador under förvaring.
- Förvara apparaten i ren, torr och väl ventilerad miljö. Undvik att förvara apparaten i områden som är fuktiga, våta, mycket varma eller utsatta för direkt solljus.
- Säkerställ att apparaten förvaras på en säker plats, utom räckhåll för barn och husdjur.
- Förvara apparaten och tillbehören i den medföljande förvaringsväskan.

8. Felsökning

Problem	Lösning
Apparaten kan inte sättas på.	Batteriet är urladdat. Ladda apparaten helt före användning.
Apparaten stängs oväntat av.	Batteriet är urladdat. Ladda apparaten helt före användning.
Apparaten laddas inte.	Laddkabeln är inte ansluten. Säkerställ att laddkabeln är korrekt ansluten till spänningskällan.

Problem	Lösning
Skärhuvudet klipper inte jämnt.	Skärhuvudet är smutsigt eller snett. Lossa skärhuvudet och rengör det noggrant. Sätt tillbaka skärhuvudet för att fortsätta klippa.

- Om några problem uppstår som inte kan lösas av användaren, kontakta vår kundtjänst. Kontaktuppgifterna finns i det bifogade garantibeviset.
- Innan du returnerar apparaten, kontakta kundtjänst för specifika instruktioner om förpackning och märkning.

9. Bortskaffning

9.1. Bortskaffning av apparaten



Direktivet för hantering av elektriskt och elektroniskt avfall (WEEE) syftar till att minimera effekterna av elektriska och elektroniska varor

på miljön och människors hälsa genom att öka återanvändning och återvinning och genom att minska mängden elektriskt och elektroniskt avfall som går till deponi. Symbolen på denna produkt och dess förpackning betyder att denna produkt måste bortskaffas separat från vanligt hushållsavfall vid slutet av dess livslängd. Det är ägarens ansvar att bortskaffa elektriskt och elektroniskt avfall på återvinningscentraler för att bevara naturresurser. Varje land har återvinningscentraler för elektriskt och elektroniskt avfall. För information om

återvinningscentraler, kontakta det lokala bolaget för avfallshantering eller kommunen.

- Denna apparat innehåller ett icke utbytbart batteri. När denna apparat når slutet av sin livslängd, bortskaffa apparaten som en enda enhet. Försök inte demontera batteriet eller ta bort några interna komponenter.

9.2. Bortskaffning av batteri



Bortskaffa inte batterier tillsammans med hushållsavfall! Som slutanvändare är det din lagliga skyldighet att

transportera alla engångsbatterier och uppladdningsbara batterier till en auktoriserad kommunal återvinningscentral eller till en återförsäljare, oavsett om batterierna innehåller skadliga ämnen eller inte. Detta säkerställer att batterierna bortskaffas på ett miljövänligt sätt.

Observera att det är särskilt viktigt att bortskaffa batterier märkta Cd (kadmium), Hg (kvicksilver) eller Pb (bly) på korrekt sätt, på grund av deras farliga egenskaper. Dessa ämnen kan skada miljön och människors hälsa om de inte hanteras på rätt sätt.

9.2.1. Bortskaffning av litiumbatterier

Uttjanta batterier som innehåller litium utgör en hög brandrisk. Därför måste särskild uppmärksamhet ägnas åt korrekt bortskaffning av uttjanta litiumbatterier. Felaktig bortskaffning kan också leda till interna och externa kortslutningar på grund av värme eller mekaniska skador. En kortslutning kan leda till brand eller

explosion och få allvarliga konsekvenser för människor och miljö. Tejpa därför polerna på litiumbatterier före bortskaffning för att undvika extern kortslutning. Lämna in batterier först när de är urladdade!

9.3. Utagning av batteriet

WARNING! Fara för personskador!

Försök inte öppna eller demontera apparaten för att ta ut batteriet själv. Endast kvalificerad personal eller ett professionellt avfallshanteringsföretag får öppna apparaten för att ta ut batteriet.

1. Säkerställ att apparaten är avstängd och att batteriet är helt urladdat.
2. Håll stadigt i huvudenheten.
3. Skjut mitten av skärhuvudet (på sidan med den skjutbara uttunningskammen) från huvudenheten för att lossa skärhuvudet.
4. Skruva ur skruvarna inuti huvudenheten.
5. För in ett lämpligt verktyg i kapslingens delningslinje och bänd isär kapslingen.
6. Separera kapslingen från den inre enheten.
7. Ta ut kretskortet med batteriet.
8. Ta ut batteriet från kretskortet och bortskaffa det korrekt.

Hiustenleikkuri

Hyvä asiakas,

Lue seuraavat ohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä tämä käyttöopas tulevaa tarvetta varten. Laitetta saa käyttää vain henkilöt, jotka tuntevat nämä ohjeet.

1. Tuotteen osat

1. Terä
2. Ohennuskamman liukusäädin
3. Pääyksikkö
4.  Virtapainike
5.  Akun merkkivalo
6.  Lukituksen merkkivalo
7. Latausliitin
8. Sakset
9. Puhdistusharja
10. Latausjohto
11. Kampaosat (1/3/6/9/12/15 mm ja 18/21/24/27/30/33 mm)

1.1. Ei kuvassa

12. Viitta
13. Säilytyspussi

2. Tärkeät turvallisuusohjeet

- Laitetta voivat käyttää 8 vuotta täyttäneet ja vanhemmat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, aisteihin perustuvat tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet tai joilla ei ole kokemusta ja tietämystä laitteesta, jos heitä on opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistus- ja huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

- Laitetta saa käyttää ainoastaan matalalla turvajännitteellä, joka vastaa laitteessa olevaa merkintää.
- Ennen puhdistusta, varmista, että pääyksikkö on irrotettu latauskaapelista.
- Pääyksikkö voidaan puhdistaa juoksevan veden alla.

2.1. Lisäturvallisuusohjeet

HUOMIO! Loukkaantumisvaara! Terä on erittäin terävä.

- Älä koskaan käytä viallista tai lattialle pudonnutta laitetta! Ota yhteyttä asiakaspalveluun laitteen tarkastuksen tai korjauksen vuoksi.
- Älä koskaan käytä lisävarusteita, joita ei ole mainittu käyttöohjeessa. Ne voivat aiheuttaa vaaratilanteita käyttäjälle ja vaurioittaa laitetta. Käytä ainoastaan alkuperäisiä varaosia ja lisävarusteita.
- Irrota kaikki lisävarusteet ja osat käytön jälkeen.
- Älä laita mitään esineitä laitteen runkoon.
- Lataa ja käytä laitetta vain huonelämpötilassa -3°C – $+40^{\circ}\text{C}$:n ($+27^{\circ}\text{F}$ – $+104^{\circ}\text{F}$:n) välillä.
- Säilytä laitetta akku täyteenladattuna ja lataa se 6 kuukauden välein, jos sitä ei käytetä pitkään aikaan.
- Vastuuta ei oteta, jos vahinko johtuu virheellisestä käytöstä tai jos näitä ohjeita ei noudateta.
- Laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön.
- Tämä laite sisältää akkuja, joita ei voi vaihtaa.

3. Käyttötarkoitus

VAROITUS! Loukkaantumiswaara!

Älä käytä laitetta muuhun kuin tässä käyttöohjeessa kuvattuun käyttötarkoitukseen. Muu käyttö katsotaan tarkoituksenvastaiseksi.

- Laite on tarkoitettu vain ihmisten hiusten leikkaamiseen ja siistimiseen. Laitetta ei ole tarkoitettu lemmikkieläimille.
- Käytä laitetta henkilökohtaiseen tarkoitukseen, ei kaupallisiin tarkoituksiin.
- Laite on tarkoitettu käytettäväksi kuivissa ympäristöissä ja se soveltuu käytettäväksi vain sisätiloissa.

4. Pakkauksen purkaminen

VAROITUS! Tukehtumisvaara!

Pidä pakkausmateriaalit lasten ja lemmikkieläinten ulottumattomissa tukehtumisvaaran välttämiseksi.

- Tarkista pakkaus huolellisesti näkyvien vaurioiden, kuten kolhujen, reikien tai repeämien varalta. Ota viipymättä yhteyttä asiakaspalveluumme kaikissa merkittävissä asioissa.
- Avaa laatikko varovasti ja poista kaikki pakkausmateriaalit. Hävitä ja kierrätä pakkausmateriaalit vastuullisesti.
- Tarkasta laite huolellisesti näkyvien vaurioiden, naarmujen tai vikojen varalta. Varmista, että toimitus sisältää kaikki tuotteen osat ja lisävarusteet, ja ilmoita mahdollisista vaurioista, puuttuvista osista tai lisävarusteista asiakaspalveluumme.

5. Käyttö

5.1. Akun lataaminen

HUOMIO! Vaurioitumisvaara!

- Laitteen lataamiseen valitun virtalähteen ulostulon on oltava 5 V DC, 1000 mA.
 - Lataa laitetta korkeintaan 3 tuntia akun suorituskyvyn ylläpitämiseksi.
 - Lataa laitetta täyteen noin 90 minuutin ajan ennen ensimmäistä käyttökertaa.
 - Kun laite on täyteenladattu, sitä voidaan käyttää korkeintaan 60 minuuttia langattomasti.
 - Älä käytä laitetta latauksen aikana.
 - Kun akun varaus on vähissä,  akun merkkivalo vilkkuu osoittaakseen, että lataus on tarpeen.
1. Kytke latausjohdon USB-C-pistoke latausliittimeen ja kytke toinen pää sopivaan USB-A-virtalähteeseen.
 2. Akun merkkivalot  syttyvät peräjälkeen latauksen aikana.
 3. Irrota latausjohto laitteesta ja virtalähteestä latauksen jälkeen.

5.2. Akun varaus latauksen aikana

Akun varaus	 Akun merkkivalot
0 %	   
≥ 5 %	   
≥ 25 %	   

Akun varaus	 Akun merkkivalot
≥ 50 %	
100 %	

5.3. Akun varaus käytön aikana

Akun varaus	 Akun merkkivalot
≤ 100 %	
≤ 50 %	
≤ 25 %	
≤ 10 %	
≤ 5 %	
0 %	

5.4. Lukitustoiminto

- Ota lukitustoiminto käyttöön estääksesi laitteen käynnistymisen vahingossa, lasten toimesta tai matkan aikana.

- Jos virtapainiketta  painetaan laitteen ollessa lukittu,  lukituksen merkkivalo syttyy muutamaksi sekunniksi ja sammuu sitten.
- Lukitse pitämällä virtapainiketta  3 sekunnin ajan painettuna.  lukituksen merkkivalo vilkkuu 3 kertaa.
 - Avaa lukitus pitämällä virtapainiketta  3 sekunnin ajan painettuna. Laite kytkeytyy päälle. Akun merkkivalot  syttyvät ja lukituksen merkkivalo  vilkkuu 3 kertaa.

5.5. Vinkit

- Varmista, että hiukset ovat puhtaat ja täysin kuivat.
- Varmista, että päänahassa ei ole öljyä tai muotoilutuotteiden jäämiä ennen leikkaamista tai siistimistä.
- Aseta viitta kaulan ympärille ja kiinnitä suljin vaatteiden suojaamiseksi leikatuilta hiuksilta.
- Kampaa hiukset, poista takut ja jaa hiukset tasaisiin osiin.
- Lyhennä pitkiä hiussuortuvia saksilla ennen laitteen käyttöä.
- Ohenna paksuja hiuksia käyttämällä ohennuskamman liikusäädintä. Liu'uta ohennuskampa ulos ja ohenna sillä tuuheat kohdat, jotta hiuksista tulee kevyemmät.

5.6. Leikkaaminen kampaosalla

- Aloita mieluiten niin, että kampaosaan on asetettu pisin leikkuupituus ja pienennä sitä vähitellen tarpeen mukaan.

- Laite sisältää 2 kampaosaa, joissa on erilaisia leikkuupituuksia. Valitse tarvittava osa halutun leikkuupituuden perusteella.
 - Lyhennä leikkuupituutta pitämällä kampaosan painiketta painettuna ja lyhentämällä leikkuupituutta.
 - Lisää leikkuupituutta tai irrota kampaosa työntämällä kampaosaa varovasti terää kohti.
1. Kohdista kampaosan ohjauskiskot pääyksikön sivuilla oleviin uriin.
 2. Kun ne on kohdistettu, paina kampaosa pääyksikön päälle.
 3. Sääda leikkuupitus tarpeen mukaan.
 4. Kytke laite päälle painamalla virtapainiketta .
 5. Aloita hiusten leikkaaminen. Parhaan tuloksen saavuttamiseksi on suositeltavaa leikata aina kasvusuuntaa vastaan.
 6. Kun olet valmis, kytke laite pois päältä painamalla virtapainiketta .
 7. Puhdista laite käytön jälkeen.

5.7. Leikkaaminen ilman kampaosaa

- Käytä laitetta ilman kampaosaa lähellä ihoa oleviin hiuksiin tai niskan ja korvien ympärillä olevien alueiden muotoiluun.
1. Kytke laite päälle painamalla virtapainiketta .
 2. Ohjaa terää varovasti muotoiltavalla alueella. Ole aina varovainen, koska terä on terävä ja voi leikata ihoa.
 3. Käytä tasaisia ja hallittuja liikkeitä, kun muotoilet niskaa tai korvien ympärillä olevaa aluetta tarkkojen tulosten saavuttamiseksi.

4. Kun olet valmis, kytke laite pois päältä painamalla virtapainiketta .
5. Puhdista laite käytön jälkeen.

6. Puhdistus ja hoito

HUOMIO! Vaurioitumisvaara!

- Kytke laite aina pois päältä ennen puhdistusta.
- Älä upota laitteen sähköosia veteen tai muihin nesteisiin puhdistuksen aikana.
- Vältä voimakkaiden tai hankaavien puhdistusaineiden, liuottimien, hankaustynyjen tai pesureiden käyttöä, jotka voivat vahingoittaa pintoja, poistaa suojapinnoitteita tai aiheuttaa korroosiota laitetta puhdistettaessa.

6.1. Pääyksikkö

- Puhdista pääyksikkö pehmeällä, hieman kostutetulla liinalla. Pääyksikkö voidaan myös huuhdella juoksevan vesijohtoveden alla.
- Varmista ennen lataamista, että latausliitin on täysin kuiva.

6.2. Kampaosat

- Irrota kampaosa aina käytön jälkeen ja huuhtelee se juoksevan veden alla. Käytä tarvittaessa mietoa pesuainetta.
- Kuivaa hyvin ennen seuraavaa käyttöä.

6.3. Terä

- Puhdista terä aina käytön jälkeen.
- Öljyä terä säännöllisesti, jotta suorituskyky pysyy optimaalisena ja käyttöikä pitenee.

1. Lukitse laite pitämällä virtapainiketta  3 sekunnin ajan painettuna. Tämä estää laitteen tahattoman päällekytkemisen.
2. Pidä pääyksiköstä tukevasti kiinni.
3. Irrota terä painamalla terän keskikohtaa (ohennuskamman liukusäätimen puolelta) pääyksiköstä pois päin.
4. Puhdista terä juoksevan veden alla.
5. Poista kaikki leikatut hiukset pääyksikön sisältä toimitukseen sisältyvällä puhdistusharjalla.
6. Kuivaa terä hyvin ennen kuin kiinnität sen takaisin pääyksikköön.
7. Kohdista ja aseta terän alaosaan oleva kieleke vastaavaan loveen pääyksikössä.
8. Paina terää tiukasti, kunnes se napsahtaa paikalleen.
9. Varmista, että terä on kunnolla kiinni ennen laitteen käynnistämistä.
10. Levitä terään tippa hapotonta voiteluöljyä.
11. Kytke laite lyhyesti päälle, jotta voiteluöljy jakautuu tasaisesti.

7. Säilytys

- Puhdista laite huolellisesti poistamalla epäpuhtaudet ja mahdolliset jäämät. Varmista, että kaikki osat ovat kuivia korroosion tai vaurioiden estämiseksi säilytyksen aikana.
- Säilytä laitetta puhtaassa, kuivassa ja hyvin ilmastoidussa paikassa. Älä säilytä laitetta märissä, kosteissa, liian kuumissa tai suoralle auringonpaisteelle alttiissa tiloissa.

- Varmista, että laitetta säilytetään turvallisessa paikassa, lasten ja lemmikkien ulottumattomissa.
- Säilytä laitetta ja lisävarusteita toimitukseen sisältyvässä säilytuspussissa.

8. Vianmääritys

Ongelma	Ratkaisu
Laite ei käynnisty.	Akku on tyhjä. Lataa laite täyteen ennen käyttöä.
Laite sammuu odottamattomasti.	Akku on vähissä. Varmista, että akku on ladattu ennen käyttöä.
Laite ei lataudu.	Latausjohtoa ei ole kytketty. Varmista, että latausjohto on kytketty oikein virtalähteeseen.
Terä ei leikkaa tasaisesti.	Terä on likainen tai kohdistettu väärin. Irrota terä ja puhdista se huolellisesti. Jatka leikkaamista kiinnittämällä terä uudelleen.

- Jos ilmenee ongelmia, joita käyttäjä ei pysty ratkaisemaan, ota yhteyttä asiakaspalveluumme. Yhteystiedot löytyvät oheisesta takuuehdoista.
- Ennen laitteen palauttamista ota yhteyttä asiakaspalveluun saadaksesi mahdollisesti pakkausta ja merkintöjä koskevat erityisohjeet.

9. Hävittäminen

9.1. Laitteen hävittäminen



Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (WEEE) koskevalla direktiivillä pyritään minimoimaan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden vaikutukset

ympäristöön ja ihmisten terveyteen lisäämällä uudelleenkäyttöä ja kierrätystä sekä vähentämällä kaatopaikoille päätyvän sähkö- ja elektroniikkalaiteromun määrää. Tuotteessa ja sen pakkauksessa oleva merkki tarkoittaa, että tuote on hävitettävä erillään tavallisesta kotitalousjätteestä sen käyttöiän päätyttyä. Huomaa, että omistaja vastaa sähkö- ja elektroniikkalaiteromun hävittämisestä kierrätyskeskuksiin luonnonvarojen säästämiseksi. Kullakin maalla on omat sähkö- ja elektroniikkaromun keräyspisteensä. Jos haluat lisätietoja kierrätyksen jättopaikoista, ota yhteyttä paikalliseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden jätehuoltoviranomaiseen, kaupungin- tai kunnantalon tai kotitalouksien jätehuoltoon.

- Laite sisältää kiinteän akun, jota ei voi poistaa. Kun laite on tullut elinkaarensa päähän, hävitä koko laite yhtenä kappaleena. Älä yritä purkaa akkua tai irrottaa mitään sisällä olevia osia.

9.2. Akun hävittäminen



Älä hävitä akkuja talousjätteiden mukana! Loppukäyttäjänä sinulla on lakisääteinen velvollisuus toimittaa kaikki

paristot ja ladattavat akut riippumatta siitä, sisältävätkö ne haitallisia aineita vai eivät,

kaupungin tai kunnan ylläpitämään keräyspisteeseen tai jälleenmyyjälle. Näin varmistetaan, että akut hävitetään ympäristöystävällisellä tavalla.

Huomaa, että akkuja, joissa on Cd (kadmium), Hg (elohopea) tai Pb (lyijy) merkintä, on erityisen tärkeää käsitellä oikein niiden vaarallisten ominaisuuksien vuoksi. Nämä aineet voivat vahingoittaa ympäristöä ja ihmisten terveyttä, jos niitä ei käsitellä asianmukaisesti.

9.2.1. Litiumpohjaisten akkujen hävittäminen

Vanhoissa litiumia sisältävissä akuissa on suuri tulipalon vaara. Siksi litiumia sisältävien vanhojen paristojen ja akkujen asianmukaiseen hävittämiseen on kiinnitettävä erityistä huomiota. Väärä hävittäminen voi myös johtaa sisäisiin ja ulkoisiin oikosulkuihin lämpövaikutusten (lämpö) tai mekaanisten vaurioiden vuoksi. Oikosulku voi johtaa tulipaloon tai räjähdykseen ja sillä voi olla vakavia seurauksia ihmisille ja ympäristölle. Tästä syystä teippaa litiumpohjaisten paristojen ja akkujen navat ennen hävittämistä ulkoisen oikosulun välttämiseksi. Palauta vain tyhjentyneet paristot ja akut!

9.3. Akun irrottaminen

VAROITUS! Loukkaantumisvaara!

Älä yritä avata tai purkaa laitetta ja itse poistaa akkua. Vain pätevät henkilöt tai ammattimainen jätehuoltoyritys saa avata laitteen ja poistaa akun.

1. Varmista, että laite on kytketty pois päältä ja akku on täysin tyhjä.
2. Pidä pääyksiköstä tukevasti kiinni.

3. Irrota terä painamalla terän keskikohtaa (ohennuskamman liukusäätimen puolelta) pääyksiköstä pois päin.
4. Irrota pääyksikön sisällä olevat ruuvit.
5. Aseta sopiva työkalu kotelon saumaan ja väännä kotelo erilleen.
6. Erotta kotelo sisäisestä kokoonpanosta.
7. Irrota piirilevy ja akku.
8. Irrota akku piirilevystä ja hävitä se asianmukaisesti.

Aparador de cabelo

Prezado(a) cliente,

Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente as seguintes instruções e guarde este manual para referência futura. O aparelho só deve ser utilizado por pessoas que estejam familiarizadas com estas instruções.

1. Visão geral

1. Cabeça de corte
2. Pente de desbaste deslizante
3. Unidade principal
4.  Botão de ligar/desligar
5.  Indicador de bateria
6.  Indicador de bloqueio
7. Porta de carregamento
8. Tesoura
9. Escova de limpeza
10. Cabo de carregamento
11. Acessórios de pente (1/3/6/9/12/15 mm e 18/21/24/27/30/33 mm)

1.1. Não ilustrado

12. Capa
13. Bolsa de armazenamento

2. Instruções de segurança importantes

- O aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas sem experiência e conhecimentos, se forem supervisionadas ou se receberem instruções relativamente à utilização do aparelho de forma segura e compreenderem os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o

aparelho. A limpeza e a manutenção por parte do utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

- O aparelho só deve ser fornecido com uma muito baixa tensão de segurança correspondente à marcação no aparelho.
- Antes de limpar, certifique-se de que a unidade principal está separada do cabo de carregamento.
- A unidade principal pode ser limpa sob água corrente.

2.1. Instruções de segurança adicionais

CUIDADO! Risco de ferimentos! As lâminas na cabeça de corte são afiadas.

- Nunca utilize um aparelho danificado ou que tenha sofrido uma queda! Contacte o serviço de apoio ao cliente para solicitar a verificação ou reparação do aparelho.
- Nunca use acessórios que não sejam recomendados neste manual. Estes podem representar um risco de segurança para o utilizador, podendo danificar o aparelho. Use apenas peças e acessórios originais.
- Após a utilização, remova todos os acessórios.
- Não insira objetos na carcaça do aparelho.
- Carregue e utilize o aparelho apenas à temperatura ambiente entre -3 °C e +40 °C (+27 °F a +104 °F).
- Guarde o aparelho com a bateria totalmente carregada e recarregue-o a cada 6 meses, caso não seja utilizado durante um período prolongado.

- Não assumimos responsabilidade em caso de danos devido a utilização indevida ou incumprimento destas instruções.
- Este aparelho destina-se apenas para utilização doméstica.
- Este aparelho contém baterias que não são substituíveis.

3. Utilização prevista

AVISO! Risco de ferimentos! Não utilize o aparelho para uma finalidade diferente do uso previsto, conforme descrito neste manual. Uma utilização diferente é considerada não autorizada.

- O aparelho foi concebido especifica e exclusivamente para cortar e aparar cabelo humano. O aparelho não foi concebido para o uso em animais de estimação.
- Utilize o aparelho para uso pessoal e não para aplicações comerciais.
- O aparelho destina-se à utilização em ambientes secos e é adequado apenas para utilização em espaços interiores.

4. Desembalagem

AVISO! Risco de asfixia! Mantenha os materiais de embalagem fora do alcance das crianças e dos animais de estimação para evitar o risco de asfixia.

- Inspeccione cuidadosamente a embalagem quanto a quaisquer sinais visíveis de danos, tais como amolgadelas, perfurações ou rasgões. Contacte imediatamente o nosso serviço de apoio ao cliente em caso de questões importantes.

- Abra cuidadosamente a caixa e remova todos os materiais de embalagem. Elimine e recicle os materiais de embalagem de forma responsável.
- Inspeccione minuciosamente o aparelho quanto a danos, arranhões ou defeitos visíveis. Verifique se todas as peças e acessórios previstos estão presentes e comunique quaisquer danos ou peças ou acessórios em falta ao nosso serviço de atendimento ao cliente.

5. Utilização

5.1. Carregamento da bateria

NOTA! Risco de danos!

- A fonte de alimentação selecionada utilizada para carregar o aparelho deve ter uma saída de 5 V CC, 1000 mA.
- Não carregue o aparelho durante mais de 3 horas para manter o desempenho da bateria.
- Carregue totalmente o aparelho durante aproximadamente 90 minutos antes de o utilizar pela primeira vez.
- Quando totalmente carregado, o aparelho pode ser utilizado durante até 60 minutos de funcionamento sem fios.
- Não utilize o aparelho durante o carregamento.
- Quando a bateria está fraca, o indicador de bateria  pisca para indicar que é necessário carregar.
- 1. Ligue a extremidade do cabo de carregamento com USB-C à porta de carregamento e ligue a outra extremidade a uma fonte de alimentação com USB-A adequada.

- Os indicadores de bateria  acendem-se em sequência durante o carregamento.
- Após o carregamento, desligue o cabo de carregamento do aparelho e da fonte de alimentação.

5.2. Estado da bateria durante o carregamento

Estado da bateria	 Indicadores de bateria
0 %	
≥ 5 %	
≥ 25 %	
≥ 50 %	
100 %	

5.3. Estado da bateria durante a utilização

Estado da bateria	 Indicadores de bateria
≤ 100 %	
≤ 50 %	

Estado da bateria	 Indicadores de bateria
≤ 25 %	
≤ 10 %	
≤ 5 %	
0 %	

5.4. Função de bloqueio

- Ative a função de bloqueio para evitar que o aparelho seja ligado acidentalmente por crianças ou durante viagens.
 - Se o botão de ligar/desligar  for premido enquanto o aparelho estiver bloqueado, o indicador de bloqueio  acende-se durante alguns segundos e, em seguida, desliga-se.
- Para bloquear, prima e mantenha premido o botão de ligar/desligar  durante 3 segundos. O indicador de bloqueio  pisca 3 vezes.
 - Para desbloquear, prima e mantenha premido o botão de ligar/desligar  durante 3 segundos. O aparelho liga-se. Os indicadores de bateria  acendem-se e o indicador de bloqueio  pisca 3 vezes.

5.5. Sugestões

- Certifique-se de que o cabelo está limpo e completamente seco.
- Certifique-se de que não há oleosidade nem acumulação de produto no couro cabeludo antes de cortar ou aparar o cabelo.
- Coloque a capa em torno do pescoço e feche-a para proteger a roupa do cabelo cortado.
- Penteie o cabelo para alisar cabelos emaranhados e criar secções uniformes.
- Use a tesoura para cortar cabelos longos antes de usar o aparelho.
- Use o pente de desbaste deslizante para desbastar cabelos grossos. Deslize o pente de desbaste e use-o para remover volume e peso para um corte de cabelo mais leve.

5.6. Corte com o acessório de pente

- Recomenda-se começar com o acessório de pente ajustado para o comprimento de corte mais longo e reduzi-lo gradualmente conforme necessário.
- O aparelho inclui 2 acessórios de pente para oferecer vários comprimentos de corte. Selecione o acessório necessário com base no comprimento de corte necessário.
- Para diminuir o comprimento de corte, prima e mantenha premido o botão no acessório do pente e diminua o comprimento de corte.

- Para aumentar o comprimento de corte ou remover o acessório de pente, deslize cuidadosamente o acessório de pente na direção das lâminas.
1. Alinhe os trilhos de guia do acessório de pente com as ranhuras nas laterais da unidade principal.
 2. Uma vez alinhado, deslize o acessório de pente para a unidade principal.
 3. Ajuste o comprimento de corte conforme necessário.
 4. Prima o botão de ligar/desligar  para ligar o aparelho.
 5. Comece a cortar o cabelo. Recomenda-se sempre que corte na direção contrária à do crescimento do pelo para obter melhores resultados.
 6. Quando terminar, prima o botão de ligar/desligar  para desligar o aparelho.
 7. Limpe o aparelho após a utilização.

5.7. Corte sem o acessório do pente

- Use o aparelho sem o acessório de pente para aparar o cabelo junto à pele ou na área do pescoço e ao redor das orelhas.
1. Prima o botão de ligar/desligar  para ligar o aparelho.
 2. Guie a cabeça de corte com cuidado para a área de corte. Tenha sempre cuidado, pois as lâminas são afiadas e podem cortar a pele.
 3. Apare o pescoço ou a área ao redor das orelhas com movimentos firmes e controlados para obter resultados precisos.

4. Quando terminar, prima o botão de ligar/desligar  para desligar o aparelho.
5. Limpe o aparelho após a utilização.

6. Limpeza e manutenção

NOTA! Risco de danos!

- Desligue sempre o aparelho antes de qualquer limpeza.
- Durante a limpeza, não mergulhe as peças elétricas do aparelho em água ou outros líquidos.
- Evite usar produtos de limpeza agressivos ou abrasivos, solventes ou esfregões que possam danificar as superfícies, remover revestimentos de proteção ou causar corrosão ao limpar o aparelho.

6.1. Unidade principal

- Limpe a unidade principal com um pano macio e ligeiramente húmido. A unidade principal também pode ser enxaguada com água corrente para limpeza.
- Antes de carregar, certifique-se de que a porta de carregamento está completamente seca.

6.2. Acessórios de pente

- Depois de cada utilização, retire o acessório de pente e lave-o com água corrente. Use sabão neutro se necessário.
- Seque-o completamente antes da próxima utilização.

6.3. Cabeça de corte

- Limpe a cabeça de corte depois de cada utilização.

- Lubrifique a cabeça de corte regularmente para manter o desempenho ideal e prolongar a sua vida útil.
1. Prima e mantenha o botão de ligar/desligar  durante 3 segundos para bloquear o aparelho. Isto evita que o aparelho seja ligado acidentalmente.
 2. Segure firmemente a unidade principal.
 3. Deslize o centro da cabeça de corte (na lateral com o pente de desbaste deslizante) para longe da unidade principal para soltar a cabeça de corte.
 4. Lave a cabeça de corte com água corrente.
 5. Limpe todo o cabelo cortado dentro da unidade principal usando a escova de limpeza fornecida.
 6. Seque completamente a cabeça de corte antes de voltar a encaixá-la na unidade principal.
 7. Alinhe e insira a patilha presente na parte inferior da cabeça de corte no entalhe correspondente na unidade principal.
 8. Prima firmemente a cabeça de corte até ouvir um clique.
 9. Certifique-se de que a cabeça de corte está bem fixada antes de ligar o aparelho.
 10. Aplique uma gota de óleo lubrificante sem ácido na cabeça de corte.
 11. Ligue brevemente o aparelho para que o óleo lubrificante se distribua uniformemente.

7. Armazenamento

- Limpe bem o aparelho, remova a sujidade, detritos e quaisquer substâncias residuais. Certifique-se de que todas as peças estão secas para evitar corrosão ou danos durante o armazenamento.
- Guarde o aparelho num local limpo, seco e bem ventilado. Evite armazenar o aparelho em áreas húmidas, excessivamente quentes ou expostas à luz solar direta.
- Certifique-se de que o aparelho está armazenado num local seguro, protegido contra o acesso não autorizado de crianças e animais de estimação.
- Guarde o aparelho e os acessórios na bolsa de armazenamento fornecida.

8. Resolução de problemas

Problema	Solução
O aparelho não liga.	A bateria está vazia. Carregue completamente o aparelho antes da utilização.
O aparelho desliga inesperadamente.	A bateria está fraca. Certifique-se de que a bateria está carregada antes da utilização.

Problema	Solução
O aparelho não carrega.	O cabo de carregamento não está ligado. Certifique-se de que o cabo de carregamento está devidamente ligado à fonte de alimentação.
A cabeça de corte não corta uniformemente.	A cabeça de corte está suja ou desalinhada. Retire a cabeça de corte e limpe-a bem. Volte a encaixar a cabeça de corte para continuar a cortar.

- Se surgir algum problema que o utilizador não consiga resolver, contacte o nosso serviço de apoio ao cliente. Encontrará os dados de contacto na declaração de garantia em anexo.
- Antes de devolver o aparelho, contacte o serviço de apoio ao cliente para obter quaisquer instruções específicas relativas à embalagem e rotulagem que possam ser aplicáveis.

9. Eliminação

9.1. Eliminação do aparelho



A diretiva relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE) visa minimizar o impacto dos equipamentos

elétricos e eletrônicos no ambiente e na saúde humana, aumentando a reutilização e reciclagem e reduzindo a quantidade de resíduos elétricos e eletrônicos enviados para aterros sanitários. O símbolo neste produto e na sua embalagem significa que este produto deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico comum no final da sua vida útil. Lembre-se de que é responsabilidade do proprietário eliminar os resíduos elétricos e eletrônicos nos centros de reciclagem, a fim de conservar os recursos naturais. Cada país tem os seus centros de recolha de resíduos elétricos e eletrônicos. Para obter informações sobre centros de reciclagem, entre em contacto com a autoridade local de gestão de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos, o a câmara municipal local ou o serviço de eliminação de resíduos domésticos.

- Este aparelho inclui uma bateria não removível. Quando este aparelho chegar ao fim da sua vida útil, elimine todo o aparelho como uma única unidade. Não tente desmontar a bateria ou remover quaisquer componentes internos.

9.2. Eliminação da bateria



Não elimine as baterias juntamente com o lixo doméstico! Como utilizador final, é sua obrigação legal

entregar todas as pilhas e baterias recarregáveis, quer contenham substâncias nocivas ou não, num ponto de recolha autorizado operado pela cidade ou

município ou num revendedor. Isto garante que as baterias são eliminadas de forma ecológica.

Tenha em atenção que é particularmente importante manusear corretamente as baterias rotuladas com Cd (cádmio), Hg (mercúrio) ou Pb (chumbo) devido às suas propriedades perigosas. Estas substâncias podem prejudicar o meio ambiente e a saúde humana se não forem geridas de forma adequada.

9.2.1. Eliminação de baterias à base de lítio

Com baterias antigas que contenham lítio, há um elevado risco de incêndio. Por isso, deverá prestar especial atenção à eliminação adequada de baterias e acumuladores antigos que contenham lítio. A eliminação incorreta também pode provocar curtos-circuitos internos e externos devido a efeitos térmicos (calor) ou danos mecânicos. Um curto-circuito pode provocar um incêndio ou uma explosão e ter consequências graves para as pessoas e o ambiente. Por isso, isole os pólos das baterias e acumuladores à base de lítio antes da eliminação para evitar curtos-circuitos externos.

Entregue apenas pilhas e acumuladores descarregados!

9.3. Remoção da bateria

AVISO! Risco de ferimentos! Não tente abrir nem desmontar o aparelho para retirar a bateria por conta própria. O aparelho só deve ser aberto para a remoção da bateria por pessoal qualificado ou uma empresa profissional de eliminação de resíduos.

1. Certifique-se de que o aparelho está desligado e que a bateria está totalmente descarregada.
2. Segure firmemente a unidade principal.
3. Deslize o centro da cabeça de corte (na lateral com o pente de desbaste deslizante) para longe da unidade principal para soltar a cabeça de corte.
4. Remova os parafusos presentes dentro da unidade principal.
5. Insira uma ferramenta adequada na junção da carcaça e faça alavanca para separar a carcaça.
6. Separe a carcaça do conjunto interno.
7. Retire a placa de circuito com a bateria.
8. Retire a bateria da placa de circuito e elimine-a corretamente.

Maszynka do strzyżenia

Szanowni Klienci,

Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje i zachować ten dokument do wykorzystania w przyszłości. Urządzenia mogą używać tylko osoby zaznajomione z niniejszą instrukcją.

1. Informacje ogólne

1. Głowica z ostrzem
2. Suwak grzebienia cieniującego
3. Jednostka główna
4.  Włącznik
5.  Wskaźnik akumulatora
6.  Wskaźnik blokady
7. Gniazdo ładowania
8. Nożyczki
9. Szczotka do czyszczenia
10. Kabel ładowania
11. Nasadki grzebieniowe
(1/3/6/9/12/15 mm i
18/21/24/27/30/33 mm)

1.1. Brak na ilustracji

12. Peleryna
13. Torba do przechowywania

2. Ważne instrukcje bezpieczeństwa

- Tego urządzenia mogą używać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych, umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem.

Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

- Urządzenie może być zasilane tylko bezpiecznym niskim napięciem odpowiadającym oznaczeniu na urządzeniu.
- Przed czyszczeniem upewnij się, że jednostka główna jest odłączona od kabla ładującego.
- Urządzenie główne można czyścić pod bieżącą wodą.

2.1. Dodatkowe instrukcje bezpieczeństwa

UWAGA! Ryzyko obrażeń! Ostrza w głowicy są ostre.

- Nie wolno używać urządzenia uszkodzonego lub po jego upuszczeniu! W celu sprawdzenia lub naprawy urządzenia należy skontaktować się z działem obsługi klienta.
- Nie wolno stosować akcesoriów, które nie są zalecane w niniejszej instrukcji. Mogą one zagrażać bezpieczeństwu użytkownika i spowodować uszkodzenie urządzenia. Należy stosować wyłącznie oryginalne części i akcesoria.
- Po użyciu należy usunąć wszystkie akcesoria i nasadki.
- Nie wolno wkładać żadnych przedmiotów do obudowy urządzenia.
- Urządzenie należy ładować i używać wyłącznie w temperaturze pokojowej w zakresie od -3 °C do +40 °C (+27 °F do +104 °F).

- Urządzenie należy przechowywać z całkowicie naładowanym akumulatorem i ładować co 6 miesięcy, jeśli nie jest używane przez dłuższy czas.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania lub nieprzestrzegania niniejszych instrukcji.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.
- To urządzenie zawiera niewymienne akumulatory.

3. Przeznaczenie

OSTRZEŻENIE! Ryzyko obrażeń! Nie wolno używać urządzenia do celów niezgodnych z jego przeznaczeniem, które opisano w niniejszej instrukcji. Inne użycie jest uważane za nieprawidłowe.

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do strzyżenia i przycinania włosów u ludzi. Urządzenie nie jest przeznaczone dla zwierząt domowych.
- Urządzenia jest przeznaczone tylko do użytku osobistego, nie do zastosowań profesjonalnych.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w suchym środowisku i wyłącznie w pomieszczeniach.

4. Rozpakowanie

OSTRZEŻENIE! Ryzyko uduszenia!

Materiały opakowaniowe należy trzymać z dala od dzieci i zwierząt, aby uniknąć ryzyka uduszenia.

- Dokładnie sprawdź opakowanie pod kątem widocznych uszkodzeń, takich jak wgniecenia, przebicia lub rozdarcia.

W przypadku istotnych problemów niezwłocznie skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta.

- Ostrożnie otwórz pudełko i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Materiały opakowaniowe należy wyrzucić i poddać recyklingowi w sposób odpowiedzialny.
- Dokładnie sprawdź urządzenie pod kątem widocznych uszkodzeń, zadrapań lub wad. Sprawdź, czy są wszystkie oczekiwane części i akcesoria i zgłoś wszelkie uszkodzenia, brakujące części lub akcesoria do naszego działu obsługi klienta.

5. Użytkowanie

5.1. Ładowanie akumulatora

WSKAZÓWKA! Ryzyko uszkodzenia!

- Wybrane źródło zasilania używane do ładowania urządzenia musi mieć prąd wyjściowy 5 V DC, 1000 mA.
- Nie należy ładować urządzenia dłużej niż 3 godziny, aby utrzymać wydajność akumulatora.
- Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować urządzenie przez około 90 minut.
- Po pełnym naładowaniu urządzenia można używać w pracy bezprzewodowej do 60 minut.
- Nie wolno używać urządzenia podczas ładowania.
- Gdy akumulator jest rozładowany, wskaźnik akumulatora  miga, wskazując wymagane ładowanie.

1. Podłącz końcówkę USB-C kabla ładowania do gniazda ładowania, a drugi koniec do odpowiedniego źródła zasilania USB-A.
2. Wskaźniki akumulatora  zapalają się kolejno podczas ładowania.
3. Po ładowaniu odłącz kabel ładowania od urządzenia i od źródła zasilania.

5.2. Stan naładowania akumulatora podczas ładowania

Stan akumulatora	 Wskaźniki akumulatora
0 %	
≥ 5 %	
≥ 25 %	
≥ 50 %	
100 %	

5.3. Stan akumulatora podczas pracy

Stan akumulatora	 Wskaźniki akumulatora
≤ 100 %	
≤ 50 %	

Stan akumulatora	 Wskaźniki akumulatora
≤ 25 %	
≤ 10 %	
≤ 5 %	
0 %	

5.4. Funkcja blokady

- Funkcja blokady pozwala zapobiegać przypadkowemu włączeniu urządzenia przez dzieci lub podczas podróży.
 - Jeśli przycisk włącznika  zostanie naciśnięty, gdy urządzenie jest zablokowane, wskaźnik blokady  zaświeci się na kilka sekund i wyłączy.
1. Aby włączyć blokadę, naciśnij i przytrzymaj przycisk włącznika  na 3 sekundy. Wskaźnik blokady  zamiga 3 razy.
 2. Aby wyłączyć blokadę, naciśnij i przytrzymaj przycisk włącznika  na 3 sekundy. Urządzenie się uruchomi. Wskaźniki akumulatora  zaświecą się, a wskaźnik blokady  zamiga 3 razy.

5.5. Porady

- Włosy powinny być czyste i całkowicie suche.

- Przed cięciem lub przycinaniem skóra głowy powinna być wolna od oleju i nagromadzonych produktów pielęgnacyjnych.
- Załóż pelerynę wokół szyi i zamknij zapięcie, aby chronić ubranie przed ścinanymi włosami.
- Rozczesz włosy, aby usunąć splątania i utwórz równe części.
- Przed użyciem urządzenia skróć długie kosmyki nożyczkami.
- Użyj suwaka grzebienia cieniującego do przerzedzania grubych włosów. Wsuń grzebień cieniujący i tnij z nim, aby zredukować objętość i ciężar, uzyskując lżejszą fryzurę.

5.6. Cięcie z nasadką grzebieniową

- Zaleca się rozpocząć cięcie od nasadki grzebieniowej ustawionej na najdłuższą długość cięcia i stopniowe jej zmniejszanie w razie potrzeby.
 - Urządzenie zawiera dwie nasadki grzebieniowe, aby zapewnić szeroki zakres długości cięcia. Wymaganą nasadkę należy dobrać według wymaganej długości cięcia.
 - Aby skrócić długość cięcia, naciśnij i przytrzymaj przycisk na nasadce grzebieniowej i skróć długość cięcia.
 - Aby zwiększyć długość cięcia lub zdjąć nasadkę grzebieniową, ostrożnie popchnij nasadkę grzebieniową w kierunku ostrzy.
1. Wyrównaj szyny prowadzące nasadki grzebieniowej z rowkami po bokach jednostki głównej.
 2. Po wyrównaniu wciśnij nasadkę grzebieniową na jednostkę główną.

3. Wyreguluj długość cięcia według potrzeb.
4. Naciśnij przycisk włącznika , aby włączyć urządzenie.
5. Zaczynj obcinać włosy. Zaleca się zawsze ciąć przeciwnie do kierunku wzrostu, aby uzyskać najlepsze wyniki.
6. Po zakończeniu pracy naciśnij przycisk włącznika , aby wyłączyć urządzenie.
7. Wyczyść urządzenie po użyciu.

5.7. Cięcie bez nasadki grzebieniowej

- Urządzenia bez nasadki grzebieniowej można używać do przycinania włosów blisko skóry, kształtowania linii szyi i przy uszach.
1. Naciśnij przycisk włącznika , aby włączyć urządzenie.
 2. Ostrożnie poprowadź głowicę z ostrzem do obszaru przycinania. Zawsze zachowuj ostrożność, ostrza są ostre i mogą przeciąć skórę.
 3. Linie szyi i przy uszach przycinaj równym i pewnym ruchem, aby osiągnąć precyzję pracy.
 4. Po zakończeniu pracy naciśnij przycisk włącznika , aby wyłączyć urządzenie.
 5. Wyczyść urządzenie po użyciu.

6. Czyszczenie i konserwacja

WSKAZÓWKA! Ryzyko uszkodzenia!

- Przed każdym czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie.
- Podczas czyszczenia nie wolno zanurzać elektrycznych części urządzenia w wodzie ani innych cieczach.

- Podczas czyszczenia urządzenia należy unikać stosowania ostrych lub ściernych środków czyszczących, rozpuszczalników, szorstkich czyścików i szczotek, które mogą uszkodzić powierzchnie, zerwać powłoki ochronne lub spowodować korozję.

6.1. Jednostka główna

- Jednostkę główną należy czyścić miękką, lekko wilgotną ściereczką. Jednostkę główną można także czyścić, płuczając pod bieżącą wodą z kranu.
- Przed ładowaniem upewnij się, że gniazdo ładowania jest całkowicie suche.

6.2. Nasadki grzebieniowe

- Po każdym użyciu zdejmij nasadkę grzebieniową i opłucz ją pod bieżącą wodą. W razie potrzeby użyj łagodnego mydła.
- Całkowicie wysusz przed następnym użyciem.

6.3. Głowica z ostrzem

- Po każdym użyciu należy wyczyścić głowicę z ostrzem.
 - Regularnie smaruj głowicę z ostrzem, aby zachować optymalną wydajność i wydłużyć jej żywotność.
1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk włącznika  przez 3 sekundy, aby zablokować urządzenie. Zapobiega to przypadkowemu włączeniu urządzenia.
 2. Mocno chwyć jednostkę główną.

3. Naciśnij środek głowicy z ostrzem (po stronie z suwakiem grzebienia cieniującego) w kierunku od jednostki głównej, aby odłączyć głowicę z ostrzem.
4. Oczyszcz głowicę z ostrzem pod bieżącą wodą.
5. Usuń wszelkie ścięte włosy ze środka jednostki głównej za pomocą dołączonej szczotki czyszczącej.
6. Przed ponownym założeniem na jednostce głównej całkowicie wysusz głowicę z ostrzem.
7. Wyrównaj i włóż wypust w dolnej części głowicy z ostrzem do odpowiedniego wycięcia w jednostce głównej.
8. Zdecydowanie wciśnij głowicę z ostrzem na miejsce aż do jej zatrzaśnięcia.
9. Przed włączeniem urządzenia głowica z ostrzem musi być prawidłowo zamocowana.
10. Nałóż kroplę bezkwasowego oleju smarującego na głowicę z ostrzem.
11. Włącz urządzenie na krótko, aby równomiernie rozprowadzić olej smarujący.

7. Przechowywanie

- Dokładnie wyczyść urządzenie, usuń brud, zanieczyszczenia i wszelkie pozostałe substancje. Wszystkie części muszą być suche, aby zapobiegać korozji lub uszkodzeniu podczas przechowywania.
- Urządzenie przechowuj w czystym, suchym i dobrze wentylowanym miejscu. Unikaj przechowywania

- urządzenia w miejscach wilgotnych, nadmiernie gorących lub w bezpośrednim świetle słonecznym.
- Urządzenie powinno być przechowywane w bezpiecznym miejscu, z dala od nieupoważnionego dostępu dzieci i zwierząt.
 - Przechowuj urządzenie i akcesoria w dostarczonej torbie do przechowywania.

8. Rozwiązywanie problemów

Problem	Rozwiązanie
Urządzenie nie włącza się.	Akumulator jest rozładowany. Przed użyciem całkowicie naładuj urządzenie.
Urządzenie nieoczekiwanie się wyłącza.	Niski poziom akumulatora. Przed użyciem akumulator powinien być naładowany.
Urządzenie nie ładuje się.	Kabel ładowania nie jest podłączony. Kabel ładowania powinien być prawidłowo podłączony do źródła zasilania.

Problem	Rozwiązanie
Głowica z ostrzem nie tnije równomiernie.	Głowica z ostrzem jest zabrudzona lub źle wyrównana. Odłącz głowicę z ostrzem i dokładnie ją wyczyść. Ponownie zamocuj głowicę z ostrzem, aby kontynuować cięcie.

- Jeśli pojawią się problemy, których użytkownik nie może rozwiązać, skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta. Dane kontaktowe znajdują się w załączonym oświadczeniu gwarancyjnym.
- Przed zwrotem urządzenia należy się skontaktować z działem obsługi klienta, aby uzyskać szczegółowe instrukcje dotyczące pakowania i etykietowania.

9. Utylizacja

9.1. Utylizacja urządzenia



Dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) ma na celu zminimalizowanie wpływu sprzętu elektrycznego i elektronicznego na środowisko i zdrowie ludzkie poprzez zwiększenie ponownego wykorzystania i recyklingu oraz zmniejszenie ilości odpadów elektrycznych i elektronicznych trafiających na wysypiska. Ten symbol na produkcie i jego opakowaniu oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami komunalnymi po

zakończeniu użytkowania. Należy pamiętać, że obowiązkiem właściciela jest usuwanie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego poprzez przekazywanie go do centrum recyklingu w celu ochrony zasobów naturalnych. Każdy kraj ma swoje centra zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Aby uzyskać informacje na temat miejsc przekazywania sprzętu do recyklingu, należy skontaktować się z lokalnym organem ds. gospodarki odpadami elektrycznymi i elektronicznymi, lokalnym urzędem miasta lub firmą zajmującą się utylizacją odpadów z gospodarstw domowych.

- To urządzenie zawiera niewymienialny akumulator. Gdy to urządzenie osiągnie koniec okresu użytkowania, należy zutylizować całe urządzenie jako jedną całość. Nie wolno demontować akumulatora ani wyjmować wewnętrznych elementów.

9.2. Utylizacja akumulatora



Nie wolno wyrzucać akumulatora z odpadami z gospodarstwa domowego!

Użytkownik końcowy ma prawny obowiązek zwrócić wszystkie baterie i akumulatory, niezależnie od tego, czy zawierają szkodliwe substancje, do autoryzowanego punktu zbiórki obsługiwane przez miasto lub gminę lub do sprzedawcy detalicznego. Gwarantuje to utylizację akumulatora w sposób przyjazny dla środowiska.

Należy pamiętać, że szczególnie ważne jest prawidłowe postępowanie z akumulatorami z oznaczeniami Cd (kadm), Hg (rtęć) lub Pb (ołów) ze względu na ich niebezpieczne właściwości. Przy niewłaściwym postępowaniu substancje te mogą szkodzić środowisku i zdrowiu ludzkiemu.

9.2.1. Utylizacja akumulatorów litowych

Przy starych akumulatorach zawierających lit istnieje duże ryzyko pożaru. Dlatego należy zwrócić szczególną uwagę na prawidłową utylizację starych baterii i akumulatorów zawierających lit. Nieprawidłowa utylizacja może również prowadzić do zwarc wewnątrznych i zewnętrznych przez zjawiska cieplne (ciepło) lub uszkodzenia mechaniczne. Zwarcie może doprowadzić do pożaru lub wybuchu i mieć poważne konsekwencje dla ludzi i środowiska. Z tego powodu przed utylizacją baterii i akumulatorów litowych należy zakleić taśmą bieguny, aby uniknąć zewnętrznego zwarcia.

Baterie i akumulatory należy oddawać tylko w stanie rozładowanym!

9.3. Wyjmowanie akumulatora

OSTRZEŻENIE! Ryzyko obrażeń!

Nie wolno otwierać ani demontować urządzenia w celu samodzielnego wyjęcia akumulatora. Tylko wykwalifikowane osoby lub profesjonalne firmy z branży usuwania odpadów mogą otworzyć urządzenie w celu wyjęcia akumulatora.

1. Urządzenie musi być wyłączone, a akumulator całkowicie rozładowany.
2. Mocno chwycić jednostkę główną.

3. Naciśnij środek głowicy z ostrzem (po stronie z suwakiem grzebienia cieniującego) w kierunku od jednostki głównej, aby odłączyć głowicę z ostrzem.
4. Wykręć śruby wewnątrz jednostki głównej.
5. Włóż odpowiednie narzędzie do połączenia obudowy, podważ obudowę.
6. Oddziel obudowę od zespołu wewnętrznego.
7. Wyjmij płytkę drukowaną z akumulatorem.
8. Odłącz akumulator z płytki drukowanej i prawidłowo zutylizuj.

Κουρευτική μηχανή

Αγαπητέ πελάτη,

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε προσεκτικά τις ακόλουθες οδηγίες και φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά. Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από άτομα που είναι εξοικειωμένα με αυτές τις οδηγίες.

1. Επισκόπηση

1. Κεφαλή λεπίδας
2. Ρυθμιστικό χτένας αραίωσης
3. Κύρια μονάδα
4.  Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
5.  Ένδειξη μπαταρίας
6.  Ένδειξη κλειδώματος
7. Θύρα φόρτισης
8. Ψαλίδι
9. Βουρτσάκι καθαρισμού
10. Καλώδιο φόρτισης
11. Χτενάκια (1/3/6/9/12/15 mm και 18/21/24/27/30/33 mm)

1.1. Δεν απεικονίζονται

12. Μπέρτα κουρέματος
13. Θήκη αποθήκευσης

2. Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον τελούν υπό επιτήρηση ή τους έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τον κίνδυνο που ενέχεται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Οι

εργασίες καθαρισμού και συντήρησης δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επιτήρηση.

- Η συσκευή πρέπει να τροφοδοτείται μόνο με εξαιρετικά χαμηλή τάση ασφαλείας σύμφωνα με τη σήμανσή της.
- Πριν από τον καθαρισμό, βεβαιωθείτε ότι η κύρια μονάδα έχει αποσπαστεί από το καλώδιο φόρτισης.
- Η κύρια μονάδα μπορεί να καθαριστεί με τρεχούμενο νερό.

2.1. Πρόσθετες οδηγίες ασφαλείας

ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνος τραυματισμού!

Οι λεπίδες στην κεφαλή της λεπίδας είναι αιχμηρές.

- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ συσκευές που έχουν υποστεί βλάβη ή συσκευές που έχουν πέσει κάτω! Επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών για τον έλεγχο ή την επισκευή της συσκευής.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ εξαρτήματα που δεν συνιστώνται σε αυτό το εγχειρίδιο. Μπορούν να βάλουν σε κίνδυνο την ασφάλεια του χρήστη και να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή. Χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά μέρη και εξαρτήματα.
- Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα ή τα παρελκόμενα μετά τη χρήση.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα εντός του περιβλήματος της συσκευής.
- Φορτίζετε και χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε θερμοκρασίες δωματίου που κυμαίνονται από -3 °C έως +40 °C (+27 °F έως +104 °F).

- Αποθηκεύστε τη συσκευή με την μπαταρία πλήρως φορτισμένη και επαναφορτίστε την κάθε 6 μήνες, αν δεν χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Καμία ευθύνη δεν θα γίνει δεκτή εάν η ζημιά προκύψει από ακατάλληλη χρήση ή σε περίπτωση μη συμμόρφωσης με τις παρούσες οδηγίες.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.
- Αυτή η συσκευή περιέχει μπαταρίες των οποίων η αντικατάσταση δεν είναι δυνατή.

3. Προβλεπόμενη χρήση

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος

τραυματισμού! Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από την προβλεπόμενη χρήση της, όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο. Κάθε άλλη χρήση θεωρείται μη εξουσιοδοτημένη.

- Η συσκευή έχει σχεδιαστεί ειδικά για την κοπή και το τριμάρισμα ανθρώπινων τριχών μόνο. Η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για κατοικίδια.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή για προσωπική χρήση και όχι για επαγγελματικές εφαρμογές.
- Η συσκευή προορίζεται για χρήση σε ξηρό περιβάλλον και είναι κατάλληλη για χρήση σε εσωτερικούς χώρους μόνο.

4. Αποσυσκευασία

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος ασφυξίας!

Κρατήστε τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά και κατοικίδια για να αποφύγετε τον κίνδυνο ασφυξίας.

- Επιθεωρήστε προσεκτικά τη συσκευασία για τυχόν ορατά σημάδια βλάβης, όπως βαθουλώματα, τρυπήματα ή σκισίματα. Επικοινωνήστε αμέσως με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας για τυχόν σημαντικά ζητήματα.
- Ανοίξτε προσεκτικά το κουτί και αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας. Απορρίψτε και ανακυκλώστε τα υλικά συσκευασίας με υπεύθυνο τρόπο.
- Επιθεωρήστε διεξοδικά τη συσκευή για ορατές βλάβες, γρατζουνιές ή τυχόν ελαττώματα. Επαληθεύστε ότι υπάρχουν όλα τα αναμενόμενα μέρη και εξαρτήματα και αναφέρετε τυχόν ζημιές ή μέρη ή εξαρτήματα που λείπουν στο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας.

5. Χρήση

5.1. Φόρτιση της μπαταρίας

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Κίνδυνος ζημιάς!

- Η επιλεγμένη πηγή ισχύος που χρησιμοποιείται για τη φόρτιση της συσκευής πρέπει να έχει ισχύ 5 V DC, 1000 mA.
- Μην φορτίζετε τη συσκευή για περισσότερες από 3 ώρες για να διατηρήσετε την απόδοση της μπαταρίας.

- Φορτίστε πλήρως τη συσκευή για περίπου 90 λεπτά πριν την χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά.
 - Όταν είναι πλήρως φορτισμένη, η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για έως και 60 λεπτά ασύρματης λειτουργίας.
 - Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά τη φόρτιση.
 - Όταν η μπαταρία είναι χαμηλή, η ενδεικτική λυχνία  μπαταρίας αναβοσβήνει για να υποδείξει ότι απαιτείται φόρτιση.
1. Συνδέστε το άκρο USB-C του καλωδίου φόρτισης στη θύρα φόρτισης και το άλλο άκρο σε μια κατάλληλη πηγή τροφοδοσίας USB-A.
 2. Οι ενδείξεις  της μπαταρίας ανάβουν διαδοχικά κατά τη φόρτιση.
 3. Μετά τη φόρτιση, αποσυνδέστε το καλώδιο φόρτισης από τη συσκευή και από την πηγή τροφοδοσίας.

5.2. Κατάσταση μπαταρίας κατά τη φόρτιση

Κατάσταση μπαταρίας	 Ενδείξεις μπαταρίας
0 %	
≥ 5 %	
≥ 25 %	

Κατάσταση μπαταρίας	 Ενδείξεις μπαταρίας
≥ 50 %	
100 %	

5.3. Κατάσταση μπαταρίας κατά τη χρήση

Κατάσταση μπαταρίας	 Ενδείξεις μπαταρίας
≤ 100 %	
≤ 50 %	
≤ 25 %	
≤ 10 %	
≤ 5 %	
0 %	

5.4. Λειτουργία κλειδώματος

- Ενεργοποιήστε τη λειτουργία κλειδώματος για να αποτρέψετε την ακούσια ενεργοποίηση της συσκευής από παιδιά ή κατά τη διάρκεια ταξιδιού.

- Εάν πατήσετε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης  ενώ η συσκευή είναι κλειδωμένη, η ένδειξη κλειδώματος  ανάβει για μερικά δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια σβήνει.
- 1. Για κλειδώμα, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης  για 3 δευτερόλεπτα. Η ένδειξη κλειδώματος  αναβοσβήνει 3 φορές.
- 2. Για ξεκλειδώμα, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης  για 3 δευτερόλεπτα. Η συσκευή ενεργοποιείται. Οι ενδείξεις μπαταρίας  ανάβουν και η ένδειξη κλειδώματος  αναβοσβήνει 3 φορές.

5.5. Συμβουλές

- Βεβαιωθείτε ότι τα μαλλιά είναι καθαρά και εντελώς στεγνά.
- Βεβαιωθείτε ότι το τριχωτό της κεφαλής είναι απαλλαγμένο από λιπαρότητα ή συσσώρευση προϊόντος πριν από την κοπή ή το τριμάρισμα.
- Τοποθετήστε την μπέρτα κουρέματος γύρω από το λαιμό και ασφαλίστε το κούμπωμα για να προστατεύσετε τα ρούχα από τις κομμένες τρίχες.
- Χτενίστε τα μαλλιά για να τα ξεμπερδέψετε και να δημιουργήσετε ομοιόμορφα τμήματα.
- Χρησιμοποιήστε το ψαλίδι για να κόψετε τις μακριές τούφες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

- Χρησιμοποιήστε το ρυθμιστικό χτένας αραίωσης για να αραιώσετε τα πυκνά μαλλιά. Ρυθμίστε τη χτένα αραίωσης και αφαιρέστε τον όγκο μαλλιών για ένα πιο ελαφρύ κούρεμα.

5.6. Κοπή με το χτενάκι

- Ξεκινήστε ρυθμίζοντας το χτενάκι στο μεγαλύτερο μήκος κοπής και μειώνοντάς το σταδιακά ανάλογα με τις ανάγκες.
- Η συσκευή περιλαμβάνει 2 χτενάκια για να παρέχει μια σειρά από μήκη κοπής. Επιλέξτε το κατάλληλο χτενάκι με βάση το απαιτούμενο μήκος κοπής.
- Για να μειώσετε το μήκος κοπής, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί στο χτενάκι και μειώστε το μήκος κοπής.
- Για να αυξήσετε το μήκος κοπής ή να αφαιρέσετε το χτενάκι, σπρώξτε προσεκτικά το χτενάκι προς τις λεπίδες.
- 1. Ευθυγραμμίστε τις ράγες καθοδήγησης στο χτενάκι με τις αυλακώσεις στις πλευρές της κύριας μονάδας.
- 2. Αφού ευθυγραμμιστούν, πιέστε το χτενάκι επάνω στην κύρια μονάδα.
- 3. Ρυθμίστε το μήκος κοπής όπως απαιτείται.
- 4. Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης  για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- 5. Ξεκινήστε να κόβετε τα μαλλιά. Συνιστάται να κόβετε πάντα αντίθετα από την κατεύθυνση της τριχοφυΐας για καλύτερα αποτελέσματα.
- 6. Όταν τελειώσετε, πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης  για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

7. Καθαρίστε τη συσκευή μετά τη χρήση.

5.7. Κοπή χωρίς το χτενάκι

- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή χωρίς το χτενάκι για να τριμάρετε τα μαλλιά κοντά στο δέρμα ή για να διαμορφώσετε τη γραμμή του λαιμού και τις περιοχές γύρω από τα αυτιά.
- 1. Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης  για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- 2. Οδηγήστε την κεφαλή της λεπίδας προσεκτικά στην περιοχή τριμαρίσματος. Να είστε πάντα προσεκτικοί, καθώς οι λεπίδες είναι αιχμηρές και μπορούν να κόψουν το δέρμα.
- 3. Χρησιμοποιήστε σταθερές και ελεγχόμενες κινήσεις όταν τριμάρετε τη γραμμή του λαιμού ή την περιοχή γύρω από τα αυτιά για να επιτύχετε ακριβή αποτελέσματα.
- 4. Όταν τελειώσετε, πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης  για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- 5. Καθαρίστε τη συσκευή μετά τη χρήση.

6. Καθαρισμός και φροντίδα

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Κίνδυνος ζημίας!

- Απενεργοποιείτε πάντα τη συσκευή πριν από οποιονδήποτε καθαρισμό.
- Κατά τη διάρκεια του καθαρισμού μην βυθίζετε τα ηλεκτρικά μέρη της συσκευής σε νερό ή άλλα υγρά.
- Αποφεύγετε τη χρήση σκληρών ή διαβρωτικών καθαριστικών, διαλυτικών, συρμάτων καθαρισμού ή πλυντρίδων που μπορεί να βλάψουν

τις επιφάνειες, να αφαιρέσουν τις προστατευτικές επικαλύψεις ή να προκαλέσουν διάβρωση κατά τον καθαρισμό της συσκευής.

6.1. Κύρια μονάδα

- Καθαρίστε την κύρια μονάδα με ένα απαλό, ελαφρώς βρεγμένο πανί. Για τον καθαρισμό μπορείτε επίσης να ξεπλύνετε την κύρια μονάδα με τρεχούμενο νερό βρύσης.
- Πριν από τη φόρτιση, βεβαιωθείτε ότι η θύρα φόρτισης είναι εντελώς στεγνή.

6.2. Χτενάκια

- Μετά από κάθε χρήση, αφαιρέστε το χτενάκι και ξεπλύνετε το με τρεχούμενο νερό. Χρησιμοποιήστε ήπιο σαπούνι, εάν αυτό είναι απαραίτητο.
- Στεγνώστε εντελώς πριν από την επόμενη χρήση.

6.3. Κεφαλή λεπίδας

- Καθαρίστε την κεφαλή της λεπίδας μετά από κάθε χρήση.
- Λιπάνετε τακτικά την κεφαλή της λεπίδας για να διατηρήσετε τη βέλτιστη απόδοση και να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της.
- 1. Για να ξεκλειδώσετε τη συσκευή, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης  για 3 δευτερόλεπτα. Αυτό αποτρέπει την ακούσια ενεργοποίηση της συσκευής.
- 2. Κρατήστε την κύρια μονάδα σταθερά.

3. Πιέστε το μεσαίο τμήμα της κεφαλής λεπίδας (στο πλάι με το ρυθμιστικό χτένας αραίωσης) μακριά από την κύρια μονάδα για να αφαιρέσετε την κεφαλή λεπίδας.
4. Καθαρίστε την κεφαλή της λεπίδας κάτω από τρεχούμενο νερό.
5. Καθαρίστε τυχόν τρίχες που έχουν εισέλθει μέσα στην κύρια μονάδα χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο βουρτσάκι καθαρισμού.
6. Στεγνώστε τελείως την κεφαλή λεπίδας πριν την επανατοποθετήσετε στην κύρια μονάδα.
7. Ευθυγραμμίστε και τοποθετήστε τη γλωπίδα που βρίσκεται στο κάτω μέρος της κεφαλής λεπίδας στην αντίστοιχη εγκοπή στην κύρια μονάδα.
8. Πιέστε την κεφαλή λεπίδας σταθερά στη θέση της μέχρι να κουμπώσει με έναν χαρακτηριστικό ήχο.
9. Βεβαιωθείτε ότι η κεφαλή λεπίδας έχει στερεωθεί με ασφάλεια πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
10. Απλώστε μια σταγόνα λαδιού λίπανσης χωρίς οξύ στην κεφαλή λεπίδας.
11. Ενεργοποιήστε για λίγο τη συσκευή για να επιτρέψετε την ομοίомορφη κατανομή του λαδιού λίπανσης.

7. Αποθήκευση

- Καθαρίστε σχολαστικά τη συσκευή, αφαιρέστε ακαθαρσίες και τυχόν υπολείμματα ουσιών. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη είναι στεγνά για να αποφύγετε τη διάβρωση ή την πρόκληση ζημίας κατά τη διάρκεια της αποθήκευσης.

- Αποθηκεύστε τη συσκευή σε καθαρό, στεγνό και καλά αεριζόμενο χώρο. Αποφύγετε την αποθήκευση της συσκευής σε περιοχές με υγρασία, υπερβολικά ζεστές ή εκτεθειμένες σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι αποθηκευμένη σε ασφαλή τοποθεσία, μακριά από μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση σε παιδιά και κατοικίδια.
- Αποθηκεύστε τη συσκευή και τα εξαρτήματα στην παρεχόμενη θήκη αποθήκευσης.

8. Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Λύση
Η συσκευή δεν ενεργοποιείται.	Η μπαταρία είναι άδεια. Φορτίστε πλήρως τη συσκευή πριν από τη χρήση.
Η συσκευή απενεργοποιείται απροσδόκητα.	Η στάθμη της μπαταρίας είναι χαμηλή. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει φορτιστεί πριν από τη χρήση.
Η συσκευή δεν φορτίζεται.	Το καλώδιο φόρτισης δεν είναι συνδεδεμένο. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο φόρτισης έχει συνδεθεί σωστά στην πηγή τροφοδοσίας.

Πρόβλημα	Λύση
Η κεφαλή λεπίδας δεν κόβει ομοιόμορφα.	Η κεφαλή λεπίδας είναι ρυπαρή ή μη ευθυγραμμισμένη. Αποσυνδέστε την κεφαλή λεπίδας και καθαρίστε την σχολαστικά. Επανατοποθετήστε την κεφαλή λεπίδας για να συνεχίσετε την κοπή.

- Εάν προκύψουν προβλήματα που δεν μπορούν να επιλυθούν από τον χρήστη, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας. Θα βρείτε τα στοιχεία επικοινωνίας στην επισυναπτόμενη δήλωση εγγύησης.
- Πριν επιστρέψετε τη συσκευή, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών για τυχόν συγκεκριμένες οδηγίες σχετικά με τη συσκευασία και την επισήμανση που ενδέχεται να ισχύουν.

9. Απόρριψη

9.1. Απόρριψη συσκευής



Η οδηγία για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) αποσκοπεί στην ελαχιστοποίηση των

επιπτώσεων των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών ειδών στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, αυξάνοντας την επαναχρησιμοποίηση και την ανακύκλωση και μειώνοντας την ποσότητα των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών αποβλήτων

που καταλήγουν σε χώρους υγειονομικής ταφής. Το σύμβολο σε αυτό το προϊόν και τη συσκευασία του σημαίνει ότι αυτό το προϊόν πρέπει να απορριφθεί ξεχωριστά από τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα στο τέλος της διάρκειας ζωής του. Λάβετε υπόψη ότι η απόρριψη ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών αποβλήτων σε κέντρα ανακύκλωσης προκειμένου να διατηρηθούν οι φυσικοί πόροι αποτελεί ευθύνη του ιδιοκτήτη. Κάθε χώρα έχει τα δικά της κέντρα συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών αποβλήτων. Για πληροφορίες σχετικά με τις περιοχές παράδοσης για ανακύκλωση, επικοινωνήστε με την τοπική αρχή διαχείρισης αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, το τοπικό γραφείο της πόλης ή την υπηρεσία διάθεσης οικιακών αποβλήτων.

- Αυτή η συσκευή περιέχει μια μη αφαιρούμενη μπαταρία. Όταν αυτή η συσκευή φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της, απορρίψτε ολόκληρη τη συσκευή ως ενιαία μονάδα. Μην επιχειρείτε να αποσυναρμολογήσετε την μπαταρία ή να αφαιρέσετε τυχόν εσωτερικά εξαρτήματα.

9.2. Απόρριψη μπαταριών



Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες μαζί με τα οικιακά απορρίμματα! Ως τελικός χρήστης, έχετε τη νομική

υποχρέωση να μεταφέρετε όλες τις μπαταρίες και τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, ανεξάρτητα από το αν περιέχουν επιβλαβείς ουσίες ή όχι, σε εξουσιοδοτημένο σημείο συλλογής του

Δήμου ή του Νομού ή σε λιανοπωλητή. Αυτό διασφαλίζει ότι οι μπαταρίες απορρίπτονται με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο.

Σημειώστε ότι ο χειρισμός μπαταριών που επισημαίνονται με Cd (κάδμιο), Hg (υδράργυρος) ή Pb (μόλυβδος) είναι ιδιαίτερα σημαντικός λόγω των επικίνδυνων ιδιοτήτων τους. Αυτές οι ουσίες μπορούν να βλάψουν το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία σε περίπτωση μη ορθού χειρισμού τους.

9.2.1. Απόρριψη μπαταριών με βάση το λίθιο

Με τις παλιές μπαταρίες που περιέχουν λίθιο, υπάρχει υψηλός κίνδυνος πυρκαγιάς. Ως εκ τούτου, πρέπει να δίνεται ιδιαίτερη προσοχή στην ορθή απόρριψη των παλαιών μπαταριών και συσσωρευτών που περιέχουν λίθιο. Η εσφαλμένη απόρριψη μπορεί επίσης να οδηγήσει σε εσωτερικά και εξωτερικά βραχυκυκλώματα λόγω θερμικών επιδράσεων (λόγω θερμότητας) ή μηχανικής βλάβης. Ένα βραχυκύκλωμα μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά ή έκρηξη και να έχει σοβαρές συνέπειες για τον άνθρωπο και το περιβάλλον. Για τον λόγο αυτό, αφαιρέστε τους πόλους των μπαταριών και συσσωρευτών με βάση το λίθιο πριν από την απόρριψη, προκειμένου να αποφύγετε ένα εξωτερικό βραχυκύκλωμα. Παρακαλούμε να παραδίδετε τις μπαταρίες και τους συσσωρευτές μόνο όταν έχουν αποφορτιστεί!

9.3. Αφαίρεση μπαταρίας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος

τραυματισμού! Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε ή να αποσυναρμολογήσετε τη συσκευή για να αφαιρέσετε μόνοι σας την μπαταρία. Το άνοιγμα της συσκευής για την αφαίρεση της μπαταρίας πρέπει να ανατίθεται μόνο σε εξειδικευμένο προσωπικό ή σε επαγγελματική εταιρεία διάθεσης αποβλήτων.

1. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και ότι η μπαταρία έχει αποφορτιστεί πλήρως.
2. Κρατήστε την κύρια μονάδα σταθερά.
3. Πιέστε το μεσαίο τμήμα της κεφαλής λεπίδας (στο πλάι με το ρυθμιστικό χτένας αραίωσης) μακριά από την κύρια μονάδα για να αφαιρέσετε την κεφαλή λεπίδας.
4. Αφαιρέστε τις βίδες που βρίσκονται στο εσωτερικό της κύριας μονάδας.
5. Εισαγάγετε ένα κατάλληλο εργαλείο στη ραφή του περιβλήματος και διαχωρίστε το περίβλημα.
6. Διαχωρίστε το περίβλημα από το εσωτερικό συγκρότημα.
7. Αφαιρέστε την πλακέτα κυκλώματος με την μπαταρία.
8. Αφαιρέστε τη μπαταρία από την πλακέτα κυκλώματος και απορρίψτε την σωστά.

